

Olga van der Vuren



Belle

au Bois

Dormant



La Belle

au Bois Dormant

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Féerie Lyrique en quatre actes et neuf tableaux
dont un Prologue.

POÈME DE

Michel Carré et Paul Collin

MUSIQUE DE

Ch. Silver

Prix net : 20 fr.

Paris, Léon GRUS, Éditeur, Place Saint-Augustin
Londres, 143, Regent Street, W.

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés pour
tous pays, y compris la Suède la Norvège et le Danemark.

Copyright by Léon Grus, 1901.



A ma chère femme

Ch. SILVER

LA BELLE AU BOIS DORMANT

FÉERIE LYRIQUE

Représentée pour la première fois sur le Grand Théâtre de Marseille

Régie de la Ville

(Novembre 1901)

Direction de M. ALBERT VIZENTINI

PERSONNAGES

LA REINE	}	SOPRANO	M ^{me} BRÉJEAN-SILVER
LA PRINCESSE AUREOLE			
URGÈLE		MEZZO-SOPRANO ou CONTRALTO	M ^{lle} J. PASSAMA
JACOTTE		1 ^{re} DUGAZON	M ^{lle} H. DELORMES
LE PAGE		2 ^{me} DUGAZON	M ^{me} VIALAS
DAME GUDULE		DUÈGNE	M ^{me} GÉRALD
		LA FÉE PRIMEVÈRE (<i>role parlé</i>)	M ^{me} MARIE GIRARD
LE CHEVALIER ERRANT	}	TÉNOR	MM. CORNUBERT
LE PRINCE			
LE ROI		BARYTON	„ DUFOUR
BARNABÉ		BASSE-BOUFFE	„ CHALMIN
LE GRAND SÉNÉCHAL		2 ^{me} BASSE	„ DANSE
ÉLOI		2 ^{me} BARYTON	„ COMMENGRE
UN CHEVALIER		BASSE	
		UN VIEUX GNOME	} <i>roles mimés.</i>
		LA FÉE RIEUSE	
		LA FÉE SENSIBLE	
		LA FÉE BRILLANTE	
		LA FÉE PRUDENTE	

CHŒURS SEIGNEURS. — VASSAUX. — SUIVANTES DE LA PRINCESSE. — CHEVALIERS. — PAYSANS ET PAYSANNES. — VOIX INVISIBLES.

BALLET SUIVANTES DE LA PRINCESSE. — RONDE DE PAYSANS. — LUTINS, GNOMES, FOLLETS. — FLEURS ANIMÉES.

FIGURATION HALLEBARDIERS. — SERVITEURS. — MÉNÉTRIERS, etc.

L'action se passe au Moyen-Age et à la Renaissance.

Chef d'Orchestre :
M. A. MICHAUD

Chef de Chant :
M. CARTIER

Chef des Chœurs :
M. GOUPIÈRE

Ballet réglé par M. NATTA.

Dansé par M^{lle} ANTOINETTE PORRO, première danseuse
M^{lles} GHIBAUDI, CALVI, BIGOTTI, COLOMBO, premiers sujets.

Pour traiter des représentations, de la location de la partition et des parties d'orchestre, etc., s'adresser à M. LÉON GRUS,
Éditeur-Propriétaire pour tous pays, Place Saint-Augustin, à Paris.

INDEX



I^{er} TABLEAU

PROLOGUE

Le Baptême

		Pages
	INTRODUCTION. Orchestre	1
SCENE I.	Le Roi Vous dont le dévouement	4
—	La Reine Sous les souffles plus doux de la brise	5
—	Le Roi, la Reine, les Seigneurs, les Dames de la cour	Devant elles, devant leur cortège éclatant 13
SCENE II.	La Fée Primevère A ton appel qui nous convie	23
SCENE III.	Urgèle Vous ne m'attendiez pas !	27

ACTE I.

2^{me} TABLEAU

Le sommeil d'Aurore

	PRÉLUDE Orchestre	33
SCENE I.	Les Suivantes de la Princesse. Vos beaux yeux restent voilés	40
—	Dame Gudule. Pour chasser la mélancolie	47
—	Le Page Il part où l'honneur l'appelle	51
SCENE II.	Le Grand Sénéchal Ces pages ont vraiment un aplomb	55
SCENE III.	Le Roi — Aurore. Toujours pensive à cette place accoutumée.	58
SCENE IV.	Pas de la Princesse (Danse)	68
—	Le Grand Sénéchal C'est un chevalier qui demande l'hospitalité	77
SCENE V.	Le Chevalier Je suis un chevalier qui passe	80
SCENE VI.	Aurore Tout repose, la nuit descend	88
SCENE VII.	Le Chevalier De quelle force étrange	92
—	Aurore — le Chevalier Je vous ai fait peur	97
—	Le Chevalier N'importe où son pied se pose	99
—	Aurore Quelquefois dans mon âme étrangement charmée.	109

	Pages
SCENE VIII. Urgèle	Moi, la Fée Urgèle qui t'ordonne de fuir 118
SCENE IX. Le Roi, suivantes, le Page, servi- teurs, hallebardiers	Hélas, c'est à l'heure où seraine 122
SCENE X. La Fée Printemps	Ce n'est pas le trépas 127

~~~~~

## ACTE II.

### 3<sup>me</sup> TABLEAU

## Cent ans révolus

|             |                                                  |                                                             |
|-------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|             | <b>La Chasse</b> . . . . .                       | Prélude, orchestre . . . . . 139                            |
| SCENE I.    | <b>Éloi, paysans, paysannes, buveurs</b>         | Buvons, buvons encore . . . . . 158                         |
| —           | <b>La Ronde</b> . . . . .                        | (Danse) . . . . . 165                                       |
| —           | <b>Barnabé — Jacotte</b> . . . . .               | La belle fille aux yeux futés . . . . . 167                 |
| SCENE II.   | <b>Le Prince</b> . . . . .                       | J'entends ne déranger personne . . . . . 174                |
| —           | <b>Les Seigneurs</b> . . . . .                   | Allons piqueurs, debout, en chasse ! . . . . . 182          |
| SCENE III.  | <b>Le Prince</b> . . . . .                       | Personne n'y pénètre ! . . . . . 193                        |
| SCENE IV.   | <b>Barnabé — Jacotte</b> . . . . .               | Comment savoir... J'ai le vertige . . . . . 196             |
| SCENE V.    | <b>La Vieille (Urgèle) — Barnabé</b> . . . . .   | Aide-moi, je sens mes genoux fléchir . . . . . 201          |
| —           | <b>Barnabé</b> . . . . .                         | C'était donc vrai . . . . . 210                             |
| —           | <b>Barnabé — Jacotte</b> . . . . .               | Au poulailler quand il m'en fallait trois . . . . . 212     |
| SCENE VI.   | <b>Le Prince</b> . . . . .                       | Je ne puis vaincre ma pensée . . . . . 220                  |
| SCENE VII.  | <b>Aurore</b> . . . . .                          | Viens, je suis la jeunesse . . . . . 223                    |
| SCENE VIII. | <b>Le Prince — les Seigneurs</b> . . . . .       | Vrai Dieu, je crois vivre au pays des féeries . . . . . 230 |
| SCENE IX.   | <b>Éloi, Jacotte, paysans, buveurs</b> . . . . . | Barnabé, où donc es-tu volage . . . . . 238                 |

~~~~~

ACTE III.

4^{me} TABLEAU

La Caverne d'Urgèle

Gnomes, Lutins et Follets	Danse 247
Barnabé — les voix invisibles	C'est ici que sommeille 254
Urgèle	Arrêtez tous 256

5^{me} TABLEAU

La Grotte d'Azur

La Fée Printemps — le Printemps et son cortège	265
---	-----

Ballet

A Danse des fleurs	266
B Pas du Lutin et de la Rose	271
C Danse de la fleur de Grenade	274
D Ballet Général	278

6^{me} TABLEAU

La Forêt enchantée

	Pages
Le Prince	Les routes devant moi semblent être aplanies 292
Le Prince — Barnabé	Pardon, c'est moi ! 293
Barnabé — Jacotte	Jacotte, vois mon remords ! 305
Le Prince	Je vais donc écarter le voile du mystère 308

ACTE IV.

7^{me} TABLEAU

La Belle au bois Dormant

	ENTR'ACTE	Orchestre et voix invisibles 310
SCENE I.	Le Prince	Quel calme autour de moi 320

8^{me} TABLEAU

Le Réveil

SCENE II.	Aurore	Qu'ai-je donc, que s'est-il passé 330
—	Aurore — le Prince	Non Princesse, je suis à vos genoux 341
—	„	O vierge, au beau front gracieux 342
—	Aurore	Reverdissez forêts 350
SCENE III.	Le Prince — les Seigneurs	Mes amis voici votre Reine 352

9^{me} TABLEAU

Les Fées (Apothéose)

Aurore, le Prince, Seigneurs, Sui-	
vantes, Serviteurs	Vous dont la grâce est infinie 354

LA BELLE AU BOIS DORMANT

FÉRIE LYRIQUE en QUATRE ACTES et NEUF TABLEAUX

Poème de
MICHEL CARRÉ
et
PAUL COLLIN

Musique de
CH. SILVER

PROLOGUE

INTRODUCTION

Gai, brillant, sonore (♩ = 120)

PIANO

ff

tr

This system shows the beginning of the piano introduction. The right hand features a melodic line with several trills (tr) and a forte (*ff*) dynamic marking. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

tr

The second system continues the melodic and harmonic development. It includes more trills and a variety of chordal textures in both hands.

allegro

pp

tr

The third system introduces a tempo change to *allegro* and a dynamic shift to *pp* (pianissimo). The right hand has a more active melodic line with trills, while the left hand features a steady accompaniment.

tr

The final system of the introduction concludes with a melodic flourish in the right hand and a sustained accompaniment in the left hand.

soutenu

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords, some with vertical wavy lines indicating tremolos. The lower staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the lower staff. The system concludes with a fermata over a chord in the upper staff and a melodic phrase in the lower staff.

The second system continues the piece. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over a chord in the upper staff.

The third system shows further melodic development in the upper staff, with slurs and ties. The lower staff continues with its eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata over a chord in the upper staff.

The fourth system begins with a dynamic marking of *p*. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, and a fermata over a chord. The lower staff continues with its eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over a chord in the upper staff.

The fifth system concludes the piece. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, and a fermata over a chord. The lower staff continues with its eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over a chord in the upper staff. A dynamic marking of *en* is present in the upper staff.

augmentant

3

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several slurs and a trill marked 'tr' at the end. The lower staff is in bass clef and provides harmonic support with chords and moving lines.

The second system begins with a forte dynamic marking 'ff'. It continues with two staves of music, showing a continuation of the melodic and harmonic material from the first system.

Le chant en dehors

The third system shows a key signature change to one sharp (F#) in the bass clef. The music continues with two staves, featuring more complex rhythmic patterns and slurs.

The fourth system includes triplet markings (3 and 6) and a 'd' marking with a fermata-like symbol. It consists of two staves of music.

en serrant

The fifth system concludes the piece with the instruction 'en serrant'. It features two staves of music, ending with a fermata over the final notes.

PREMIER TABLEAU

LE BAPTÊME

Les Dames et les Seigneurs de la Cour sont réunis dans une salle du palais, resplendissante de lumière sous la clarté du jour qui l'inonde — Le Roi et la Reine sont debout auprès du berceau de la jeune princesse — Pages, Gardes, Varlets

Le Rideau s'ouvre

8-
ff
suivez
 8^e basse

Detailed description: This block contains the piano introduction for the scene. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic is marked *ff* (fortissimo). The tempo is indicated as '8-' at the top and '8^e basse' at the bottom. The word 'suivez' is written in the right hand. The piece concludes with a final chord.

Le ROI (s'adressant à tous)

f un peu moins animé

Modéré

Vous dont le dévouement à nos vœux s'as-so-ci-e,

Modéré (♩ = 96)

Detailed description: This block shows the first line of the King's song. The vocal line is in the bass clef, starting with a forte (*f*) dynamic and a tempo of 'un peu moins animé'. The piano accompaniment is in the grand staff. The tempo is marked 'Modéré' with a quarter note equal to 96 beats per minute. The lyrics 'Vous dont le dévouement à nos vœux s'as-so-ci-e,' are written below the vocal line. The piano part features chords and a bass line.

(très affable)

mf

mes sujets, mes amis, c'est le cœur plein d'é-

Detailed description: This block shows the second line of the King's song. The vocal line continues in the bass clef with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a tempo of '(très affable)'. The piano accompaniment continues in the grand staff. The lyrics 'mes sujets, mes amis, c'est le cœur plein d'é-' are written below the vocal line. The piano part features chords and a bass line.

di - mi - nu - en - do

le R. - moi Que je vous re-mer - ci - e Pour la reine

Un peu plus lent

le R. et — pour moi! —

Un peu plus lent (♩ = 76)

dim.

La REINE (s'adressant à l'enfant)

Sous les souf - fles plus doux de la bri - se calmé - e, Li -

p Le chant en dehors

la R. - vrant au frais ma - tin sa co - rolle — em - baumé - e, Le

la
R.
lys can-dide et pur s'è - pa - nou - it, joy -

la
R.
- eux ! Ain - si, ri - euse en -

la
R.
- fant, pa - reille aux fleurs é - clo - ses, Ou - vre ton

la
R.
à - me chaste à la beau - té des cho - ses, A la lu -

la R. Sop. Contr. Ten. Basses

CHŒUR DES SEIGNEURS

_mière ou - vre tes yeux!

La fil - le de no - tre

La

la R. S. C. T. B.

A la beau - té des

Of - frons, pour son en -

rei - - - ne La prin - cesse a vu le

fil - le de no - tre rei - ne La prin - cesse a vu le

of - frons,

la R. *p*
 cho - ses ouvre ton â - - - -
 S. - fant Les vœux de notre a -
 C. jour! of - frons Les vœux de notre a -
 T. jour! of - frons Les vœux de notre a -
 B. pour son en - fant Les vœux de notre a -

la R. *f*
 - - - - me pu - - - -
 S. - mour A no - tre sou - ve - rai - - - -
 C. - mour A no - tre sou - ve - rai - - - -
 T. - mou A no - tre sou - ve - rai - - - -
 B. - mour A no - tre sou - ve - rai - - - -

8

La
R.
- re.

S.
- ne.

C.
- ne.

T.
- ne.

B.
- ne.

f *diminuez* *p*

Le ROI (se penchant à son tour sur le berceau)

p

Pour toi, je rêve un si bel a - ve - nir! — Des jours faits

Le
R.
seu - le - ment de bon - heur et de char - me, Où l'a - zur de tes

p *p*

1e R.
yeux ne de - vra se ter - nir d'au - cha -

1e R.
- grin, d'aucun tour - ment d'au - cu - ne lar -

très ralenti

suivez

Le roi regarde avec tendresse la petite princesse. Quelques dames et Seigneurs s'ap-

1e R.
- me!

en mesure *pressez*

p très expressif

prochent et contemplant l'enfant.

un peu *en ral.* *revenez au mouv!*

diminuez *pp*

La REINE

1^{er} Mouvt *p*

Pour mieux ré - a - li - ser l'es - poir — Que no - tre

1^{er} Mouvt *pp*

la R. cœur se plait a con - ce - voir, A l'en - fant — j'ai donné pour mar -

en dehors

Gai, brillant

la R. - rai - nes les Fé - es!

Sop.

Mez. et Contr.

Tén. *mf*

Bas. *mf*

Gai, brillant (♩ = 120) En ce pa -

pp

mf

S. Ah! re-gar-dez _____

mf

M. C. Ah! re-gar-dez _____

T. _lais el - les sont ar-ri-vé - es

B. _lais el - les sont ar-ri-vé - es

f

voici les fé - es!

f

M. C. voici les fé - es!

f

T. re-gar-dez voici les fé - es!

f

B. re-gar-dez voici les fé - es!

8

Tous s'écartent respectueusement.

Le ROI

(avec enthousiasme)

f

De - vant el - les, de -

8
9

f *f* *p* *p*

1.
R. - vant leur cor - tège é - cla - tant ou - vrez les por - tes!

1.
R. C'est le bonheur. Des - tin, que tu m'ap - por - tes,

3

1.
R. Ce sont les dons heu - reux, que tout un peuple at - tend!

1^e R.

f

Pour que de la prin - ces - se L'a - ve - nir soit bé - ni, Qu'au

1^e R.

ciel, vers l'in - fi - ni, — s'é - lève un chant d'a - mour et

La REINE

p

De - vant el - les s'ou - vrent les

1^e R.

d'al - lé - gres - se!

Sop. *p*

De - vant el - les s'ou - vrent les

Mez. *p*

De - vant el - les s'ou - vrent les

Contr. *p*

De - vant el - les s'ou - vrent les

p

Ped.

Les fées commencent à arriver.

La R. nu - es, El - les vien.nent vers nous! Soy-ez

S. nu - es, El - les vien.nent vers nous! Soy-ez

M. nu - es, El - les vien.nent vers nous! Soy-ez

C. nu - es, El - les vien.nent vers nous! Soy-ez

Ped.

La R. tou - tes les bien-ve - nu - es Touts'in - cli - ne de - vant

S. tou - tes les bien-ve - nu - es Touts'in - cli - ne de - vant

M. tou - tes les bien-ve - nu - es Touts'in - cli - ne de - vant

C. tou - tes les bien-ve - nu - es Touts'in - cli - ne de - vant

diminuez *p*

vous! _____ Sur le berceau char-

Le ROI *p*

Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

diminuez *p*

vous! _____ Sur le berceau char-

diminuez *p*

vous! _____ Sur le berceau char-

diminuez *p*

vous! _____ Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

1^{er} Ten. *p*

Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

2^{ds} Tén. *p*

Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

Bas. *p*

Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

diminuez *p*

la R. -mant De vos mains é - ten - du - es Vont tom-
 le R. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -
 S. -mant De vos mains é - ten - du - es Vont tom-
 M. -mant De vos mains é - ten - du - es Vont tom-
 C. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -
 1 T. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -
 2 T. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -
 B. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -

The score features a piano accompaniment at the bottom with chords and melodic lines in both hands. The vocal parts are arranged in a choir setting with five parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor 1 (T. 1), Tenor 2 (T. 2), and Bass (B.). The lyrics are in French and appear to be a liturgical or devotional text. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C).

la R. -ber lar-gement Les gra - ces at-ten - du - es Sa - *f*
 le R. -mour - - - La joie en ce pa - lais - - - Sa - *f*
 S. -ber lar-gement Les gra - ces at-ten - du - es Sa - *f*
 M. -ber lar-gement Les gra - ces at-ten - du - es Sa - *f*
 C. -mour - - - La joie en ce pa - lais - - - Sa - *f*
 1 T. -mour - - - La joie en ce pa - lais - - - Sa - *f*
 2 T. -mour - - - La joie en ce pa - lais - - - Sa - *f*
 B. -mour - - - La joie en ce pa - lais - - - Sa - *f*

Piano accompaniment: The piano part features a steady harmonic accompaniment. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a bass line with chords and single notes. The overall texture is rich and supports the vocal lines.

la R.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

le R.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

S.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

M.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

C.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

T.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

B.
Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

5
3 3

la R. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar-
le R. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar-
S. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar-
M. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar-
C. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar-
T. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes —
B. *ff* -lais bel-les mar - rai - - - nes —

ff *ff* *ff* *tr* *tr*

La Fée PRIMEVÈRE, la Fée RIEUSE, la Fée BRILLANTE, la Fée SENSIBLE et la Fée PRUDENTE sont arrivées successivement avec leur suite de nains et leur cortège

la
R.
- rai - nes Sa - lut sa - lut

le
R.
- rai - nes marrai - nes sa - lut

S.
- rai - nes Sa - lut sa - lut

M.
- rai - nes Sa - lut sa - lut

C.
- rai - nes Sa - lut sa - lut

T.
Sa - lut marrai - nes sa - lut

B.
Sa - lut marrai - nes sa - lut

tr *tr* *tr* *tr* *ff*

La
R.

le
R.

S.

M.

C.

T.

B.

ff

suivez

La Fée **PRIMEVÈRE** :
 A ton appel qui nous convie,
 Avec empressement, ô roi, nous répondons,
 Apportant à l'enfant les plus beaux de nos dons
 Pour que notre filleule ait une douce vie

La Fée **BRILLANTE** tourne autour du
 berceau, la baguette levée

Un peu lent, majestueux (♩ = 76)

PRIMEVÈRE (parlant pour chaque Fée)
 La noblesse et la majesté
 D'une telle splendeur pareront son visage
 Que, malgré soi, chacun sur son passage
 Acclamera sa royauté!

p

3

3

La Fée PRUDENTE passe à son tour
devant le berceau

Modéré, léger (♩ = 96)

PRIMEVÈRE :

De son esprit subtil et sage
Chacun, en lui rendant hommage,
Vantera la prudence et la sagacité.

puis la Fée SENSIBLE

Lent, religieux (♩ = 66)

PRIMEVÈRE :

Son cœur sera sensible et prompt à l'indulgence.
Le baume de la charité
Calmera par ses mains les maux de l'indigence
Et tous les malheureux béniront sa bonté!

et enfin la Fée RIEUSE

Vif, gai (♩ = 126)

PRIMEVÈRE :

Dans le tourbillon des joyeuses fêtes
Elle dansera d'un pied si léger
Qu'on croira voir dans l'air un oiseau voltiger
Et sa grâce fera tourner toutes les têtes!

Un peu lent

(très émue presque parlé en commençant)

la R.

Modéré (♩ = 92)

p De si gran-des fa-veurs mon cœur est confon-

Un peu lent (♩ = 76)

p

On dresse la table du festin.

la R.

-du! Vo-tre bon-té pro-tec-tri-ce sur-pas-se Et ce que j'at-ten-

animez un peu

(avec charme) cédez

la R.

-dais, et ce qui m'était dû; Ma voix est impuis-

animez un peu

mf

p

Gai, animé

la R.

-sante à vous en rendre grâ-ce!

Gai, animé ♩ = 120

f

Le ROI (joyeux)

f

Pour fê-ter di-gne-ment le bienheureux des-tin De la princes - se

f *mf*

1.
R. Vous marraines, et vous, mes vassaux, qu'on s'empres - se, Al-

Tous s'empres-sent vers la table richement servie.

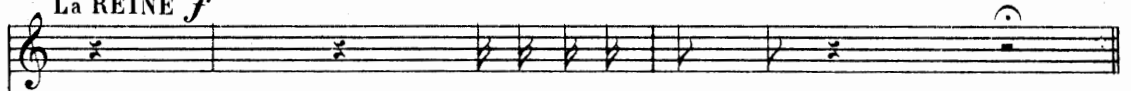
1.
R. -lons prendre place au fes - tin! Ve-nez

ff

Soudain, sur la table même, au milieu d'une touffe de fleurs, URGÈLE apparaît, vieille, bossue, désagréable.

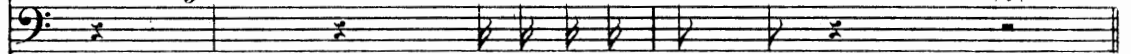
Modéré

La REINE *f*



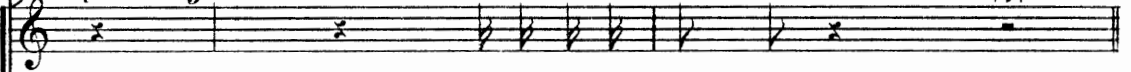
Ah! c'est la fée Ur - gè - le

Le ROI *f*



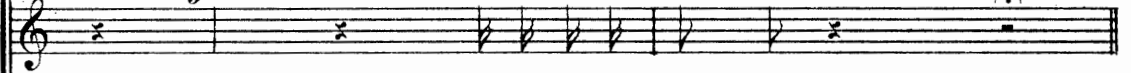
Ah! c'est la fée Ur - gè - le

Sop. *f*



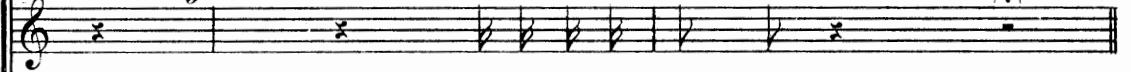
Ah! c'est la fée Ur - gè - le

Cont. *f*



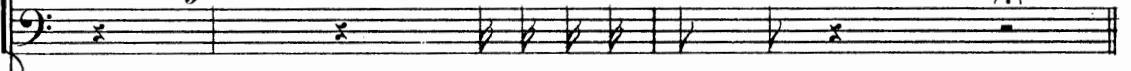
Ah! c'est la fée Ur - gè - le

Tén. *f*



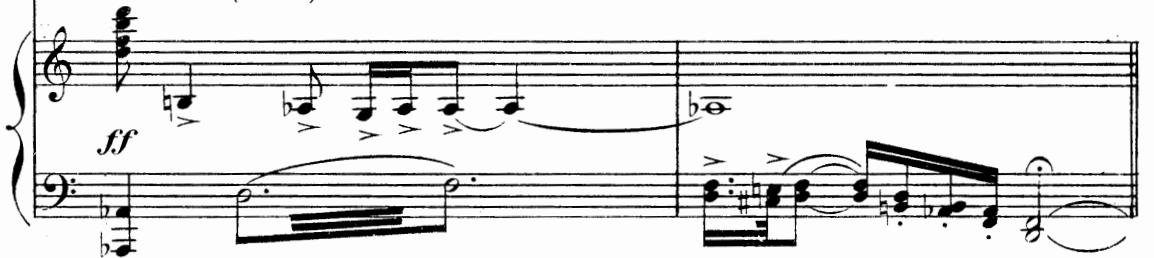
Ah! c'est la fée Ur - gè - le

Bas. *f*



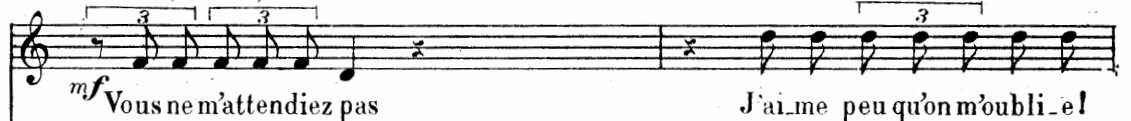
Ah! c'est la fée Ur - gè - le

Modéré (♩ = 88)



Presentant un malheur, PRIMEVÈRE se dissimule derrière le berceau, très attentive à tout ce qui va se passer.

URGÈLE (ricanant)



mf Vous ne m'attendiez pas

J'ai me peu qu'on m'oublie!

Très modéré (♩ = 72)



URGÈLE descend en scène à l'aide d'un tabouret qui s'est développé en escalier et s'approche du berceau.

La REINE

Par-don-nez - nous!

Le ROI

Par-don-nez - nous!

plus animé

Lent

URGÈLE (*mielleuse*)

(*ironique*)

C'est la princesse? Elle est jo - li - e... Et, bien que nul i - ci ne les

Lent

suivez *p*

(*devenant inquiétante*)

(*lui coupant la parole*)

ait demandés, j'ai des dons à lui fai - re At-ten-

Le ROI

Ah... ma - da - me...

Modéré

(dépitée, branlant la tête)

U. *dez...* **Modéré** ♩ = 88 *p* *tr* Tou - te vie est fra -

U. -gi - le... un jour le char - me ces - se,

U. Et mes sœurs n'ont pas dit que la jeu - ne prin - ces - se De ses

U. per - fec - ti - ons jou - i - rait peu de temps! **f** Mouvement d'effroi chez tous.

tr **en ral.** **ff** *p*

Très modéré

(prophétique, au dessus du berceau)

U. *f* Avant même qu'elle ait vingt ans, — Quelque

Très modéré (♩=72)

p *pp*

U. soin que l'on ait pris d'elle, Si l'a-mour — ef-fleure son

U. front, Ses beaux yeux se re-fer-me-ront Et la

U. mort ra-vi-ra votre enfant d'un coup d'ai-le. (elle disparaît)

La REINE (désespérée) *f* La mort —

pp *f*

La REINE a fait un pas vers URGÈLE, mais ses forces l'abandonnent elle tombe inanimée aux bras de quelques dames accourues pour la soutenir.

Modéré

la R.

Sop. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Cont. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Tén. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Bas. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Modéré (♩=88)

f *ff*

Le ROI

ff

Sort mau-dit! ——— sort mau -

S. *ff*
 O sort mau-dit! ——— sort mau -

C. *ff*
 O sort mau-dit! ——— sort mau -

T. *ff*
 O sort mau-dit! ——— sort mau -

B. *ff*
 O sort mau-dit! ——— sort mau -

ff

La Fee PRIMEVÈRE toujours souriante au

le R. - dit!

S. - dit!

C. - dit!

T. - dit!

B. - dit!

ff *ffp*

milieu de la consternation générale reparaît près du berceau, elle étend la main sur l'enfant, semblant

ff *fp*

dire: «Je saurai la protéger.»

Le rideau se ferme rapidement.

ff *fff*

Fin du Prologue.

ACTE I

LE SOMMEIL D'AURORE

Les jardins du Palais, à droite, 1^{er} plan, une poterne et un chemin couvert qui passe derrière le donjon qui se dresse au 2^d plan: — un escalier de quelques marches y conduit — Au-dessus une aile du palais dont on voit le premier étage formé d'une étroite galerie circulaire que ferment trois grilles successives — Au fond, face à la scène, le pavillon de la princesse. Un sentier, au dernier plan se perd dans le parc très ombragé de grands et beaux arbres.

PRÉLUDE

Lent et calme (♩ = 60)

1^{ère} PARTIE

PIANO

2^{de} PARTIE

Lent et calme (♩ = 60)

p

8^e basse

pp

8^e basse

mf

p

Musical score for the first system. The upper part consists of two staves (treble and bass clef) in a key signature of two sharps (F# and C#). The piano part is marked *p*. The lower part consists of two staves (bass clef) with the 8th bass part marked *ppp*. The notation includes chords, eighth notes, and sixteenth notes.

p
ppp
 8^e basse

Musical score for the second system. The upper part consists of two staves (treble and bass clef) in a key signature of two sharps. The piano part is marked *pp*. The lower part consists of two staves (bass clef) with the 8th bass part marked *pp*. The notation includes chords, eighth notes, and sixteenth notes.

pp
pp
 8^e

Musical score for the third system. The upper part consists of two staves (treble and bass clef) in a key signature of two sharps. The piano part is marked *f* and *p*. The lower part consists of two staves (bass clef) with the 8th bass part marked *f* and *p*. The notation includes chords, eighth notes, and sixteenth notes.

f > *p*
mf > *p*
f > *p*
mf
p
 8^e basse

pp

pp

This system contains the first two systems of music. The top system features a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The right hand plays a continuous eighth-note pattern with slurs, while the left hand plays a sparse accompaniment of quarter notes and rests. The bottom system features a bass clef with the same key signature and time signature. The right hand plays a series of chords, and the left hand plays a simple bass line. Both systems are marked with a piano-piano (*pp*) dynamic.

f

f

This system contains the third and fourth systems of music. The top system continues the eighth-note pattern in the treble clef, with the left hand accompaniment becoming more active. The bottom system continues the chordal accompaniment in the bass clef. Both systems are marked with a forte (*f*) dynamic.

pp

8⁻

pp

p

This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system continues the eighth-note pattern in the treble clef. The middle system features a treble clef with a key signature of three sharps and a 3/4 time signature, with notes marked with an 8⁻ (octave down) symbol. The bottom system features a bass clef with a key signature of three sharps and a 3/4 time signature, with notes marked with an 8⁻ (octave down) symbol. Dynamics include piano-piano (*pp*) and piano (*p*).

8

8

pp

en ral.

cédez un peu

Encore plus soutenu (♩. = 52)

pp

Encore plus soutenu (♩. = 52)

en dehors

p

pp

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a complex melodic line with many sixteenth notes, some beamed together, and slurs. The lower staff (bass clef) contains a simpler line with quarter and eighth notes, some slurred. A dynamic marking *p* is present at the end of the system.

Second system of musical notation. The upper staff continues the complex melodic line. The lower staff features a more active bass line with eighth and sixteenth notes, some slurred. A dynamic marking *p* is present at the end of the system.

Third system of musical notation. The upper staff features a very dense melodic line with many sixteenth notes, starting with a dynamic marking *pp* and ending with *p*. The lower staff contains a bass line with chords and some melodic fragments, also starting with *pp* and ending with *p*.

pp

p en dehors

3

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern with many accidentals. The left hand has a more melodic line with some grace notes. The first measure is marked *pp* and the second measure is marked *p en dehors*. A triplet of eighth notes is indicated in the second measure of the right hand.

p

This system contains the next two measures. The right hand continues with a melodic line of eighth notes, some with grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment of sixteenth notes. The second measure is marked *p*.

2

This system contains the final two measures. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The second measure is marked with a '2' above the notes.

diminuez *pp*

This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a treble clef with a melodic line containing slurs and fingerings (2, 2, 2). The bottom system features a bass clef with a chordal accompaniment. The dynamic marking *pp* is present.

pp

This system contains the next two systems of the musical score. The top system continues the treble clef melodic line with slurs and fingerings. The bottom system continues the bass clef accompaniment. The dynamic marking *pp* is present.

8- 1 *ppp*

This system contains the final two systems of the musical score. The top system features a treble clef with a melodic line, including a dashed line with the number 8 and a first ending bracket with the number 1. The bottom system features a bass clef with a chordal accompaniment. The dynamic marking *ppp* is present.

Aurore est assise sur un banc de pierre; un ouvrage de tapisserie a glissé de ses genoux et gît à terre, son regard est fixé au loin, Elle rêve. Ses compagnes l'entourent et l'interrogent. Quelques-unes d'entre elles assises devant leur rouet, filent
Çà et là des instruments de musique abandonnés

Assez modéré (♩ = 104)

PIANO

Dame Gudule, la femme du Grand Sénéchal, chargée de l'éducation d'Aurore, est assise auprès d'elle; furtivement elle glisse à tout instant un regard langoureux vers un petit page qui

joue à leurs pieds, puis se remet à lire dans un grand livre armorié qu'elle tient à la main.

Sop. *p*
 Vos beaux yeux res-tent voi-lés De tris-tes-se;

Mez-Sop. *p*
 Vos beaux yeux res-tent voi-lés De tris-tes-se;

Contr. *p*
 Vos beaux yeux res-tent voi-lés De tris-tes-se;

pp

S. *p*
 Où vont vos rê-ves ai-lés, — 0

M. *p*
 Où vont vos rê-ves ai-lés, — 0

C. *p*
 Où vont vos rê-ves ai-lés, — 0

S. *p*
 prin-ces-se? Où vont ces rê-

M. *p*
 prin-ces-se? Où vont ces rê-

C. *p*
 prin-ces-se? Où vont ces rê-

DAME GUDULE

Ja - dis, -~~et~~ les pa - ges é - taient plus galants!

S. - - - ves! Vo - tre *mf*

M. - - - ves! Vo - tre *mf*

C. - - - ves! Vo - tre *mf*

p

front, noy - é d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

M. front, noy - é d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

C. front, noy - é d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

S. rire a-t-il fui Vo_tre bou - che? Pour - quoi? *f*

M. rire a-t-il fui Vo_tre bou - che? Pour - quoi? *f*

C. rire a-t-il fui Vo_tre bou - che? Pour - quoi? *f*

S. Pour - quoi? *mf* O prin - ces - - *p*

M. Pour - quoi? *mf* O prin - ces - - *p*

C. Pour - quoi? *mf* O prin - ces - - *p*

S. - se Vo_tre front *p* est fa - rou - che.

M. - se Vo_tre front *p* est fa - rou - che.

C. - se Vo_tre front *p* est fa - rou - che.

D'AUTRES JEUNES FILLES arrivant avec des fleurs qu'elles offrent à la princesse

Sop. *mf*

Que ces fleurs en ger - bes tres - sé - es Vous

tr

p

s.

gri - sent de parfums troublants, Que la chanson des

Sop.

Que la chanson des

p

Les 3 jeunes filles avec les Sop.

s.

bois do - lents Vous don - ne ri - an - tes pen -

Aurore les regarde en souriant... puis elle retombe dans sa rêverie

S. *f* sé - es! O prin - ces *rall.*

(plus doucement)
a Tempo *p*

Mez-Sop. se! Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

Contr. Vos beaux yeux res tent voi - lés de tris -

a Tempo *pp*

S. tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés, —

M. tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés, —

C. tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés, —

Le Page s'est levé, il s'éloigne ostensiblement de Dame Gudule.

S. *p* O prin - ces - se? Où vont ces rê -

M. *p* O prin - ces - se? Où vont ces rê -

C. *p* O prin - ces - se? Où vont ces rê -

S. *pp* - - - - - ves?

M. *pp* - - - - - ves?

C. *pp* - - - - - ves?

dim. - - - *pp*

Dame Gudule, avec une majesté un tantinet ridicule, lentement s'est levée, rajuste les plis de sa robe tout en minaudant. Les jeunes filles se la montrent d'un air moqueur.

Modéré LE PAGE (bas, et riant aux suivantes)

mf Da - me Gu - dule, a - vec sa ro - be de da - mas

Modéré (♩ = 120)

mf *p*

le P. sem - ble sor - tir en - pied — d'u - ne ta - pis - se - ri - e!

tr

DAME GUDULE (se retournant vers la Princesse)

Pour chas - ser vo - tre son - ge - ri - e, Prin - ces - se, ne li - rons - nous

p

(Elle lui montre le grand livre armorié qu'elle tient à la main)

G. pas un con - te de che - va - le - ri - e?

Un peu retenu
AURORE

Dame Gudule inquiète cherche des yeux le Page qu'elle croyait parti, elle l'aperçoit... et se rassure.

p

Non... Da-me Gu-du-le, la lec-tu-re m'en-nui-

Un peu retenu

1^{er} Mouvt

A.

- e

DAME GUDULE *mf*

Fe-rons-nous point sous ces om-bra-ges

1^{er} Mouvt

f *mf*

AURORE

Un peu retenu *p* (refusant)

Les ar-bres me font

G.

quelques pas? —

Un peu retenu

p *pp* *pp*

en mesure

peur
DAME GUDULE (avec un regard brûlant, elle s'adresse au petit Page)
 S'il vous plaît, gentil pa - ge,

en mesure

mf *f* *p*

Plus animé

(se redressant) *f*

Vous a - vez tendre et douce voix. Di - tes - nous un beau

Plus animé $\text{♩} = 76$

mf

Les jeunes filles se montrent du doigt Dame Gudule et le Page en étouffant leurs rires

Animez un peu

chant un beau chant d'au - tre - fois

Animez un peu

p

Le PAGE (malicieux)

(pesant)

Da - me Gu - du - le! Je ga - ge... Que le grand Sé - né -

p

8- 8- 3-

le
P.

- chal, Votre é - poux, en va prendre om - bra - ge!

un peu retenu

DAME GUDULE (elle soupire; et lève vers le ciel des yeux alanguis)

un peu retenu Que ne peut - il a - voir rai -

si.

- son dè - tre ja - loux!

en mesure

en mesure

LE PAGE

Princesse, é - coutez, Je chan - te pour vous.

Modéré, franc et bien rythmé

le P. *mf*

Modéré, franc et bien rythmé ($\text{♩} = 76$)

f *p*

le P.

part où l'honneur l'ap - pel - le L'in - tré - pi - de che - va -

le P.

- lier Il va combattre l'in - fi - dé - le, En croi - sa - de guerroy -

un peu soutenu

le P. *p*

- er! Cependant sa noble da - me

un peu soutenu

p

1^{er} P.
 en ral. 1^{er} Mouvt
 Réve au sommet de la tour Et se sent fiè - re dans
 en ral. 1^{er} Mouvt
 mf

1^{er} P.
 Animez
 là - me O le bel or -ueil d'a -mour!
 Animez 8^{va}
 f

1^{er} P.
f franc bien rythmé
 La vic - - - toire est in cer - tai - ne, Et rudes sont les com -
 mf p

1^{er} P.
 - bats La Pa les_tine est loin - tai - - ne, Par - fois on n'en revient

un peu soutenu

mf

le P. pas Cest pourquoi — la noble da — — — me

un peu soutenu

un peu plus lent

ral.

le P. Pleure — au sommet de la tour. — — — Et se sent tris — te dans

un peu plus lent

ral.

p Aurore semble indifférente, ses compagnes se sont rapprochées.

le P. l'à — — me O les an — gois — ses d'a — mour!

Dame Gudule soupire profondément

Animez peu à peu

le P. La trompette au loin ré — son — ne Joy — euse en l'écho joy —

Animez peu à peu

pp

1^e
P.

- eux, Et la lumière rayonne Dans le clair azur des

ne ralentissez pas

1^e
P.

cieux! Des cends, descends, noble dame, Le vain-

1^{er} mouv!

(avec éclat)

1^e
P.

- queur est de retour! Sois heureuse dans ton

Le Grand Sénéchal est entré il aperçoit sa femme dévorant des yeux le Page qui chante il en demeure stupéfait.

Animez

1^e
P.

à - - me O les ivresses d'a - - mour!

Animez

Animez

un peu plus animé

Le Grand SÉNÉCHAL (se parlant à lui-même)

Ces pa - ges ont vrai - ment un ap - plomb de Var -
un peu plus animé (♩ = 88)

le S. - lets! Et la femme qui prend de l'âge... et n'est plus

le S. bel - le Se plaît à leurs propos mieux qu'u - ne jou - ven -

(furtif, il s'interpose) Dame Gudule, effrayée, sursaute

le S. - cel - - - le! Gu - du - - - le!

(presque en bégayant)

G.  **Mon a - mi**

le S.  (sévère le sourcil froncé) du geste il lui indique le palais.

 L'on vous demande au pa -

Dame Gudule, aussi digne.... que froissée, se retire
après avoir salué la princesse.

(il la suit des yeux et hausse les épaules)

le S.  - lais :  On prend des Ga -

(♩ = 120)

Modéré un peu lourdement

 *f*

Le PAGE

(faisant au Sénéchal un salut exagéré)

G.  Mer-ci pour

le S.  - lants à sa taille Mais cet en - fant!



Le Grand Sénéchal s'est tourné courroucé vers le Page
la figure tendue en avant comme s'il voulait le mordre.

il pirouette sur les talons et
s'éclipse sous les arbres

le P.

moi Mon - sieur le grand Sé - né - chal

Le GRAND SÉNÉCHAL
qui est demeuré dans la même posture.

(indécis)
Lent

Hou!.. Je crois qu'il me.

Lent

Le roi paraît à la porte du palais
Le Sénéchal l'aperçoit.

imposant silence aux
jeunes filles qui rient.

le S.

rail - le? chut... Le Roi!

Plus animé

Le roi descend lentement les marches du palais.

Les jeunes filles lui

Lent (♩ = 66)

mf *f* *p*

montrent Aurore pensive et se retirent un peu à l'écart:

Le Grand Sénéchal part, menaçant à la recherche de sa volage épouse.

f *mf* *p* *p*

LE ROI (à part)

il s'avance vers elle, lui touche légèrement l'épaule. Aurore tressaille et se retourne.

p

Toujours pen_sive à cette place accoutu_mé_e!

p

p

Au-ro-re, mon enfant, ma fil-le bien ai_mé_e, Ne verrais-je ja-

p *p* *pp*

f

_mais le sou_rire ef_fleurer ta lèvre i_nni_mé_e? Tes beaux

1.
R.

mf

yeux, réponds-moi, sont-ils faits — pour pleurer! —

AURORE (doulourement)

p

Un peu retenu Ah! ne m'en veuillez pas — mon

a Tempo

A.

pè_re

le
R.

Ta pei_ne me déses - pè - re Ta mè_re qui re_vit dans ta jeu_

a Tempo

le
R.

- nesse en fleurs, Ta mè - re n'est plus là pour a_paiser tes pleurs Et

le R.
moi je n'ai que ton bel âge pour é - gay - er mes

le R.
jours qui vont finie. Ah!

(♩-84)

p *mf*

le R.
ma fille a - do - ré - e fais que la gai - té sur ton front

f *mf* *p*

le R.
pur re - nais - se Tes lar - mes me font trop souf -

f *mf*

AURORE (tristement)

Lent

Cédez un peu

En ce châ - teau ma vie est un mystè - re?

le
R.

- frir!
Lent

a Tempo

f *p*

suivez

A.

Pourquoi? Ne me di - rez - vous rien?

le
R.

Non, mon enfant — Je

suivez

f

A.

ral.

p

Je me résigne, il le faut bien! Et je

le
R.

dois, me tai - - re!

ral.

f

p

8- - - - -

Très lent
(avec mélancolie)

A.  *p*

vous o - bé - is, — car je me sais ai - mé - e; Mais je garde au cœur

Très lent (♩ = 54)

pp

A. 

— un regret! — Je vois que pour jamais votre âme mest fermé - e, Que

Animez un peu

A. 

vous me cachez un secret!.. — Ah! je sens la vie Au - tour de

Animez un peu

A. 

moi — se ré - vè - ler, Et — je pleure - rais moins si —

A. *pp* *ral.* **1^{er} Mouvt**

je n'avais l'en-vi - e De sui-vre ces oi-seaux que je

p *ral.* **1^{er} Mouvt**

suivez

A. *p* *ral.* **Moins lent**

vois s'en-vo-ler!

LE ROI *p*

Moins lent (♩ = 76) *Un mau-vais*

p *suivez* *pp*

Depuis un moment, les jeunes filles curieuses se sont successivement rapprochées, elles écoutent

le R. sort s'at-tache à ta nais-san-ce, Et

le R.

bien que je sois ton père et le Roi Ce sort fa -

le R.

- tal, je n'ai pas la puis - sance... Enfant, de l'é - loigner de

Un peu plus lent

AUORE (inquiète) *p*

Un mauvais sort s'at - tache à ma naissance!

le R.

toi!

p (presque parlé)

LES JEUNES FILLES Un mauvais sort s'at - tache à sa naissance!

(surprises et tronblées)

p (presque parlé)

Un mauvais sort s'at - tache à sa naissance!

Un peu plus lent (♩ = 66)

p

Le ROI *p*

Sois pa-ti-ente et laisse fuir le temps Notre

le R. *p*

âme est aujourd'hui du-re-ment é-prouvé-e Mais voi-ci tes vingt

le R.

ans Et tu vas ê-tre libre en-fin, libre, et sau-

AURORE (avec un triste sourire) *f* *mf*

Je suis pa-ti-ente, ô pè-re, et j'at-

le R. *p*

-vé - - - el

Le roi l'attire doucement à lui et la tient embrassée.

A.

p tends! —

Animez peu à peu

pp *f*

p *mf*

Plus animéLe ROI (souriant) *f*

Mais je ne veux plus que tu pleures! O

Plus animé (♩ = 108)

f *p* *f* *tr*

Plus soutenu

le R.

vous, vierges au front riant, Rendez plus vif le vol des heu - res En l'égay -

Plus soutenu (♩ - 84)

fp

Un peu animé

Plusieurs jeunes filles prennent les instruments qui traînent ça

le
R.

- ant.

Un peu animé (♩ = 100)

f

tr

et là, se groupent gracieusement sous les arbres et se disposent à jouer. . . D'autres

tr

s'apprêtent à danser; Les dernières entourent le Roi et Aurore qui a repris sa place

tr

sur le banc de pierre. Le Roi semble prendre plaisir à les voir.

f

DANSE

Modéré (♩ = 80)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords, some with eighth-note patterns. The lower staff is in bass clef and features a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the first measure of the bass staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues with chords and eighth-note patterns. The lower staff features a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the fourth measure of the bass staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues with chords and eighth-note patterns. The lower staff features a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff includes a trill (*tr*) in the first measure and a wavy line (*w*) in the second measure. The lower staff features a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. The lower staff features a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

Second system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with triplets and slurs. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure.

Third system of the piano score. The right hand features a complex, rapid melodic passage with many sixteenth notes and slurs. The left hand has a simpler accompaniment. A trill marking (*tr*) is placed above the final note of the right-hand line.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with a highly technical melodic line, including a trill (*tr*) at the beginning. The left hand maintains a consistent rhythmic pattern.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and some grace notes. The left hand has a simple accompaniment. The system concludes with a final chord in the right hand.

First system of musical notation. The right hand features a complex sixteenth-note pattern in the first measure, followed by three measures of triplet eighth notes. The left hand provides a simple accompaniment. Dynamics are marked as *f*, *mf*, and *p*.

Second system of musical notation. The right hand continues with triplet eighth notes and then a dense sixteenth-note passage. The left hand has a simple accompaniment. The dynamic is marked as *p*.

Third system of musical notation. The right hand features several trills (*tr*) and triplet eighth notes. The left hand has a simple accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand features triplet eighth notes and trills (*tr*). The left hand has a simple accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand features triplet eighth notes and trills (*tr*). The left hand has a simple accompaniment.

Animez un peu

Sop
p Al_lons, princes_se a_ni_mez - vous! — Ri - ez,
 Mezzo-Sop
p Al_lons, princes_se a_ni_mez - vous! — Ri - ez,
 Contr.
p Al_lons, princes_se a_ni_mez - vous! — Ri - ez,
 Animez un peu (♩ = 100)

S.
 dansez, i_mi_tez - nous — Le temps
 M.
 dansez, i_mi_tez - nous — Le temps
 C.
 dansez, i_mi_tez - nous — Le temps

Aurore demeure étrangère aux jeux de ses compagnes.

S.
 est fri - vo - le, Et l'heu - re s'en -
 M.
 est fri - vole Et l'heu - re s'en -
 C.
 est fri - vole Et l'heu - re s'en -

S. - vo - le U - nis - sons Nos chan - sons .

M. - vo - le U - nis - sons Nos chan - sons

C. - vo - le U - nis - sons Nos chan - sons

S. Ri - - - ons et dan - sons! *f* Ce qu'on

M. Ri - - - ons et dan - sons! *f* Ce qu'on

C. Ri - - - ons et dan - sons! *f* Ce qu'on

S. vole au plai - sir Est bon à sai -

M. vole au plai - sir Est bon à sai -

C. vole au plai - sir Est bon à sai -

S. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

M. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

C. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

f *p*

S. *mf*
-vous _____ Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! _

M. *mf*
-vous _____ Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! _

C. *mf*
-vous _____ Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! _

tr

Le ROI

En - fin ra - ni - mé - e Ré - ponds

mf

le
R. à leurs vœux! — O ma fille ai - mé - e

le
R. *p* Char - mante et char - mé - e *mf* Mets ta grâce

Aurore cédant à la prière de son père

le
R. en leurs jeux gra - ci - - - eux *ral.*

s'est levée et commence à danser Elle est entourée seulement de deux de ses compagnes, les autres

Modéré (♩ = 80)

p

continuent leur danse mais un peu plus loin

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. It features a melody of eighth and sixteenth notes with various accidentals. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes, often beamed in pairs.

The second system continues the piece. The upper staff shows a more active melodic line with some slurs and ties. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment pattern.

The third system features a melodic line in the upper staff that includes some sixteenth-note runs. The bass line continues with its characteristic eighth-note accompaniment.

The fourth system shows a melodic line in the upper staff with some rests and ties. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed above the lower staff in the final measure of this system.

The fifth system begins with the instruction **plus lent** (more slowly) above the upper staff. The tempo then changes to **large** (ad libitum). The upper staff has a more spacious, chordal melody. The lower staff has a slower accompaniment. Dynamic markings of *p* (piano) are present in the lower staff.

Un appel de trompe résonne hors du château... Tous surpris écoutent

Modéré (♩ = 84)

Musical score for the first system, featuring a piano accompaniment with dynamics *f* and *p*.

Le ROI *f*

Le G^d Sénéchal paraît

Qui donc vient à cette heure aux portes du châ - teau?

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment with dynamics *f* and *ff*.

suivi de deux hallebardiers

Le Roi se tourne vers les jeunes filles

il s'approche

Lent (♩ = 66)

(avec douceur)

Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment with dynamics *f* and *p*.

Lent (♩ = 66)

Rentrez —

d'Aurore

Musical score for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment with dynamic *p*.

Va re-po - ser, chère enfant, — à bien-

Aurore et les jeunes filles rentrent dans le pavillon

le R - tôt!

p

pp

mf

Les jeunes filles ont disparu

Le Roi se retourne vers le G^d Sénéchal

Le ROI

f
parle

p

pp

f

f

Modéré (♩ = 88)

8^a bassa - -

Le Grand SÉNÉCHAL

le Roi demeure interdit

C'est un che - va - lier qui demande l'hospi - ta - li - té

p

suivez

Le ROI après une hésitation

mf

8^a bassa

Réponds au che-va - lier que la fa-ta-li -

le R. - té pé - se sur ce pa - lais Et que je le suppli - e de fuir, et d'excu -

le R. - ser mon re - fus offen - sant !

Le G^d SÉNÉCHAL (respectueux) il n'ose continuer

Mais... les lois de la chevale - ri - e!...

Le ROI

C'est vrai ! le devoir me li - e Il faut accueillir le pas - sant

suivez

f

le R.

Qu'il vienne!

en mesure

p suivez *f*

le R.

Ah! — je tremble et re - doute un pé - ril in - con -

Modéré, allure bien franche et bien rythmé

Le Chevalier paraît précédé

le R.

- nu

Modéré (♩ = 84)

mf

du G^d Sénéchal et de varlets porteurs de flambeaux

Le CHEVALIER (joyeusement)

O roi, sa - lut!

Le ROI

En ce pa.lais soyez le bien - ve - nu

mf *f*

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'Le ROI'. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and concludes with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are 'En ce pa.lais soyez le bien - ve - nu'.

Le CHEVALIER (avec bravoure)

Je suis un che - va - lier qui pas - se Le prince a - mant

mf *p*

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'Le CHEVALIER'. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are 'Je suis un che - va - lier qui pas - se Le prince a - mant'.

de l'inconnu! Je cours l'es - pace en con - qué - rant

mf *p*

Detailed description: This block continues the musical score for 'Le CHEVALIER'. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are 'de l'inconnu! Je cours l'es - pace en con - qué - rant'.

Je suis le che - va - lier er - rant

f *mf*

Detailed description: This block concludes the musical score for 'Le CHEVALIER'. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and includes a triplet. The piano accompaniment begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are 'Je suis le che - va - lier er - rant'.

bien rythmé, sans presser

le C.  *mf*

De par le monde je guer-roi-e Et je vais où va mon plaisir,

le C.  *f*

Ac-ceptant de l'humaine joi-e Ce que ma chance en peut saisir

le C.  *mf* *p*

Accueillez moi sans me connaî-tre, Mon seul ca-price est mon maî-tre

en aug - men

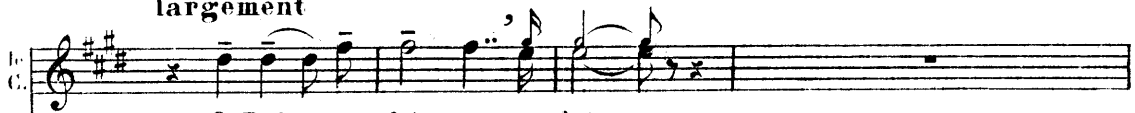
le C.  *ff*

Et mon seul but fi-dé-al-

- tant

6 6 6 6

largement



O Roi - mon hô - te sa - lut - -

Le ROI

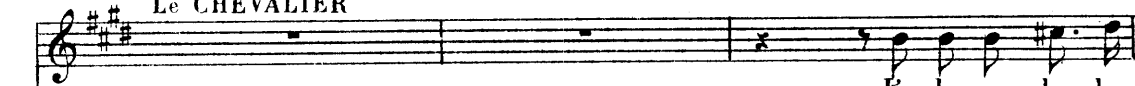
(tristement)

Que n'avez-vous marché plus



loin vers l'ho - ri - zon? Ces lieux sont le sé - jour de mal - faisants gé -

Le CHEVALIER



J'a - do - re les lu -



- mies Dont le tris - te pou - voir pèse sur ma mai - son

le C.

-tins J'aime leurs ty-ran-ni-es Ne puis-je vous en dé-li-vrer?

Lent
Le ROI

Hélas! — je n'o-se l'espérer! Mais pour que vous pas -

Lent (♩ = 76)
fp

le R.

-siez u-ne nuit moins trou-blé - e A l'autre bout du palais, loin d'ici

p

le R.

Le CHEVALIER **animez**

Sire, encor u-ne fois, mer-

pp **animez**

Vous trouverez l'a-bri d'u-ne tour — i-so-lé - e

le C. *-ci!*

le R. *Mais, par grâce, — é - loi - gnez de mon cœur tout sou - ci*

fp

le R. *Mé - me si ma crainte vous fait sou - ri - re En -*

f p

le C. *Le CHEVALIER (il s'incline en souriant)*

le R. *- fer - mez - vous!*

le C. *Je m'enferme - rai, — Si - re!*

mf

le R. *Lent et calme*

La nuit — vous soit pro - pi - ce

Lent et calme (♩ = 60)

p pp

le C. *Dormez en paix*

le R. *A-dieu*

Le Chevalier et le Roi se saluent — Les porteurs de flambeaux montent les marches
Le Sénéchal guide le Chevalier, ils montent, reparaisent dans la galerie — On ferme les grilles. Ils disparaissent

le R. *Le ROI (avec expression)*

pp *animez*

O mar-rai - nes, Je vous im - plo - re! pro-lon-

le R. *dimin.* *retenez*

-gez son sommeil — et sur les yeux d'Au-ro - re Jetez un voile é

animez *suivez*

le R. *Lent* *p* *il les suit*

- pais!

Lent (♩ = 60)

Un souffle mystérieux agite les feuilles des arbres, le jardin s'allume de clartés, puis

doucement les portes du pavillon où repose la princesse s'ouvrent d'elles-mêmes

Aurore paraît comme attirée par une force invisible

Elle regarde autour d'elle avec étonnement

ppp

AURORE

p

Quelle force incon - nue en ce jardin m'amè - ne?

A.

Quel pouvoir merveil -

A.

- leux me di - ri - ge, re - tient mes pas, et dans ces lieux m'en -

A.

- chài - - - ne?

pp

le silence du bois la ravit
très calme

pp

A.

doux, tranquille, contemplatif
p

Tout re - po - se, la nuit des - cend

pp *M.G.*

A.

Et, dans l'air des cieux jail - lis - sant, ——— On voit l'é - toi -

M.G.

A. *le, ca-ressant De clar-tés la terre_ endor-mi-e!*

A. *Moi — dont le cœur triste est glacé, Moi, qui ne sais rien du pas-*

p

pp

A. *-sé, Dans ce grand jardin dé-lais-sé — Je*

dim. *pp* *pp*

ppp

A. *n'ai que la nuit pour a-mi- - - e! Tout*

moins p

pp

animez un peu

A. parle — à mon â - me le soir Quand, seule i - ci je viens m'as-

animez un peu

A. -soir Sous les grands ar - bres qui som-meil - - - lent Les

A. fleurs me con-so - lent sou-vent Et je les é-cou - te, ré-

A. -vant... Les â - mes des cho - ses séveil - lent

dim. p pp *ral.*

pp *ral.*

Plus lent **ral. pp**

A. *Leur voix berce mon en - nuit La nuit !*

Plus lent **ral.** **1^{er} Mouvt**

pp

A. *Elle se prend à errer dans le jardin, cueillant de ci, de là, des*

fleurs et disparaît au détour d'une allée *Le Chevalier a paru au fond de la galerie, les*

grilles s'ouvrent devant lui - Il descend en scène comme hypnotisé

Le CHEVALIER

souriant et charmé

De quel le puissance é - trange Suis-je jou - et ___ en ce mo -

8^e basse

- ment? Les por - tes devant moi s'ouvrent seu - les!...

8

Tout chan - - - ge

8

Tout s'illumi - ne Et c'est comme un aimant qui m'at - ti - re! Le

8

1^e
C.

rè - ve se mé - lange - A la ré - a - li - té!

il avance inquiet, et regarde sous les arbres

1^e
C.

pp

Suis - je bien é - veil -

il fait de nouveau quelques pas

1^e
C.

- lé? Suis - je bien é - veillé?

Soudain aux rayons de la lune il aperçoit Aurore qui vient vers lui sans le voir,

(tressaillant)

le C.

Ah! qu'a-per - çois - je?

de la mesure précédente

pp

portant une moisson de fleurs dans les plis de sa jupe

le C.

un an - - - - ge

le C.

Quel - le blan - cheur se -

8 - - -

le C.

- reine et quel - le pu - re -

8 - - -

dimin. et ral.

Un peu plus lent

le C. - té!

Un peu plus lent (♩. = 52)

ppp

le C. *p* Au - tour de moi tout est men -

le C. - son - - ge En ce jar -

le C. - din si - len - ci - eux!

1^e
C.

Je fais un

1^e
C.

son - - - ge, Je fais un

1^e
C.

son - - - ge Dé - li - ci -

Aurore aperçoit le Chevalier, laisse tomber ses fleurs et demeure immobile, étonnée...

p *doux*

1^e
C.

- eux

p *f*

Le CHEVALIER

p en mesure

Je te fais donc peur ?

en mesure

fp suivez

p

AUORE calme, le regardant

p

Je croyais — faire un rê-ve Un peu...

le C.

Je l'ai troublé peut - ê - tre ?

A.

Qui donc... Qui donc es - tu?...

le C.

A - chè-ve

animé

un peu retenu


(naïvement)


A. 

le C. 



un peu retenu

A. 

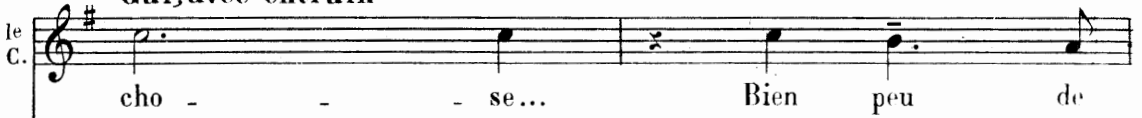


A. 

le C. 



Gai, avec entrain

le C. 

Gai, avec entrain (♩ = 138)

p 

le C. 

M.G. 

le C. *p* 

pp 

le C. 



le C.
pas! Il por - te vingt ans à

pp

le C.
pei - - ne Et la tris - tesse — ou la

le C.
pei - - - ne Son cœur ne les con.nait

le C.
pas Son â - me s'é -

p
f
fpp

le C. *veille, il pas - - - se In - sou - ci - ant et léger*

The first system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has a melodic line with lyrics: "veille, il pas - - - se In - sou - ci - ant et léger". The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and sustained chords in the left hand.

le C. *Il est l'oi - seau de l'es - pa - - - ce*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Il est l'oi - seau de l'es - pa - - - ce". The piano accompaniment maintains the rhythmic and harmonic structure.

le C. *f Qui se plait à vol - ti - ger*

tr

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Qui se plait à vol - ti - ger" and includes a trill (tr) above the first measure. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a triplet in the left hand.

AURORE

le C. *Mais ce prin - ce... (Suis-je in - dis -*

The fourth system is titled "AURORE" and features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Mais ce prin - ce... (Suis-je in - dis -". The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a triplet in the left hand, with dynamics markings *p* and *pp*.

A.

- crè - te?) Quel est le plus doux pas - se -

A.

- temps qu'on lui prê - te A quoi peut - il bien son -

A.

- ger?
Le CHEVALIER
Il va, cherchant les i -

le C.

- vres - ses, Où sont les bel - les prin - ces - - - ses Au pa -

le
C.

-ys des doux se - crets!

le
C.

Son ciel d'a - zur est sans voi - - le Il court a -

pp

le
C.

- près son é - - toi - - le A tra - vers

le
C.

monts et fo - rêts!

le C. *p*

Et quand il l'a ren - con - tré - e sen -

le C.

- tant son cœur s'en - flam - mer, Aux ge - noux de l'a - do -

le C. *f*

- ré - - - e Il s'ar - rê - - - te pour ai -

AUORE

le C. *f*

Ai - mer!... Quel mot char -

- mer!

A.
le C.
- mant a pro - non - cé ta bou - - che?

Un

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (A. le C.) is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "- mant a pro - non - cé ta bou - - che?". The piano accompaniment consists of a right hand with a flowing eighth-note melody and a left hand with a steady eighth-note bass line. A fermata is placed over the final note of the vocal line in the second measure.

le C.
mot de - vant le - quel Cè - - - de le plus fa -

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line (le C.) continues with the lyrics "mot de - vant le - quel Cè - - - de le plus fa -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. A fermata is placed over the final note of the vocal line in the second measure.

le C.
- rou - - - che, Qui rè - - - gne dans mon

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line (le C.) continues with the lyrics "- rou - - - che, Qui rè - - - gne dans mon". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A fermata is placed over the final note of the vocal line in the second measure.

le C.
cœur et trouble - ra le tien!

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line (le C.) concludes with the lyrics "cœur et trouble - ra le tien!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A fermata is placed over the final note of the vocal line in the second measure.

1^{re} C

Ver - be divin de l'a - mour

AURORE

L'a - mour !

mê - - - me !

la $\text{♩} = \text{♩}$ de la mesure précédente

f

Ped. Ped.

A

cédez

que dit l'a - mour

cédez

Le CHEVALIER

Je t'ai - - -

ral.

3

ral.

Plus soutenu

1^e C. *p*

- me! C'est par lui qu'i - ci -

Plus soutenu ($\text{♩} = 52$)

1^e C.

- bas tout s'anime et res-pi - re C'est le

1^e C.

maî - - - tre bé - ni - - des

1^e C.

lar - mes - - et du ri - re Et le

1^e C. *mon - - de, qu'il peut a - battre ou ra - ni - mer,*

1^e C. *— Meurt et vit par l'a - mour —*

1^e C. *meurt — et vit par l'a - mour et ne ces - se d'ai -*

1^e C. *- mer ! Aime — à ton tour Aime —*

élargissez

élargissez

A. *plus lent* Ai -

le C. Au - ro - - - - re

f *p* *f*

Ped. 8^{ve} basse

A. *Très lent* (songeuse, comme rappelant ses souvenirs)

ral. - mer ! Quelque - fois dans mon âme

ral. *Très lent*

pp

8

A. *pp*

é - trangement char - mé - e, Un fris - son très doux

2 2 4 5

A. a passé ! J'ai te - nu lon - guement ma pau -

3 4

A. *-pière fermé - e Et mon cœur é - mu - s'est gla - cé!* *Toute trou -*
Le CHEVALIER *p*
C'était l'amour -

animez légèrement

A. *- blé - e J'in - ter - ro - geais les fleurs, les é - toi - les, les*
animez légèrement

A. *cieux* *Tout semblait me ré - pondre avec un air joy -*

A. *- eux* *dimin. (tristement) p* **ralentissez**
Mais je n'ai pas - com -
p ralentissez

A. *pp* retenez

- pris — Et je m'en suis al - lé - e!

Le CHEVALIER en mesure *p*

C'est — en mesure

1^{re} C. Animez un peu

— que, vois-tu, ce n'est qu'à deux Qu'un mys-tère — aus-si

p Animez un peu

1^e C.

beau se peut en - fin com - pre - dre Je te cherchais sans

1^e C.

doute et — tu de-vais m'at - ten - dre... Me voi...

AURORE

animez (craintivement)

J'ai

le C. *p*

-ci; Je t'ai - me, - Aimons - nous!

p dim. animez *p*

A. peur j'ai peur! Je

(avec douceur)

le C. Ne crains rien!

pp

A. crains de la pei - ne!

le C. S'ai - mer est si

pp

A. *J'ai peur !*

le C. *doux! S'ai - mer est si doux Ta*

f

le C. *main, dans ma main, va, c'est u-ne chaîne qu'on ne peut bri -*

AURORE

Comment nait l'a - mour? -

le C. *- ser! Il nait d'un bai -*

pp

ral. ral.

A.
 d'un bai - ser! _____

le C.
 - ser _____

ral. ral.

pp

Plus lent *p*

A.
 Le baiser! _____

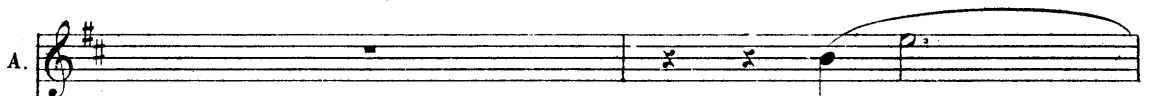
le C.
 Le bai - ser _____ mot char-

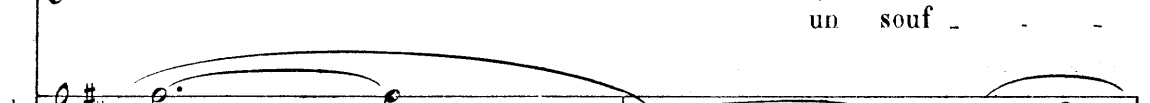
Plus lent (♩. = 52)

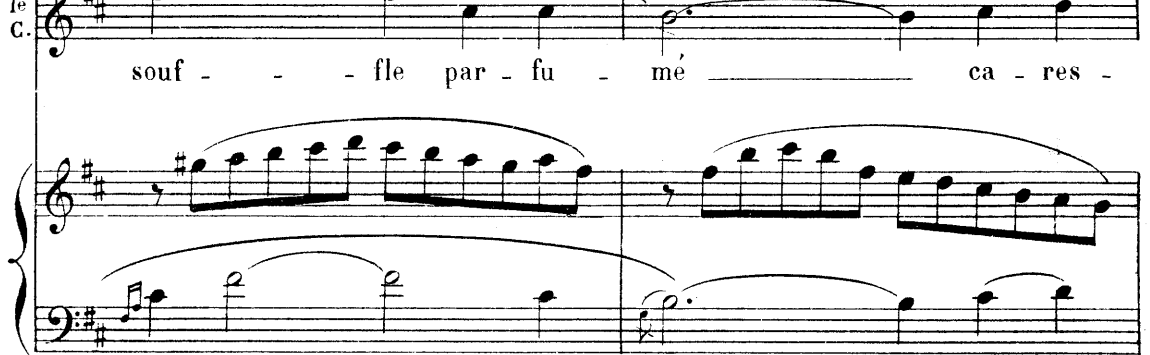
pp


A.
 mot charmant

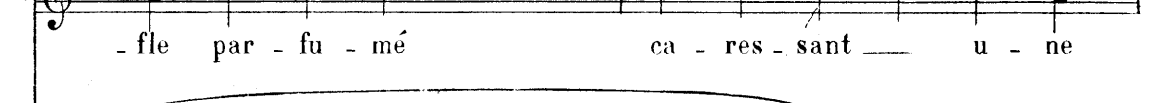
le C.
 - mant, _____ dé-li-ci-eu-se cho - se _____ Un _____


A.  un souf - - -

le C.  souf - - - fle par - fu - mé - - - ca - res -



A.  - fle par - fu - mé ca - res - sant - - - u - ne

le C.  - sant - - - u - ne ro - - - se



A.  ro - - - se Mon cœur a tressail-

le C.  Douce i - vres - - - se qui



A. *li* et mon âme est trou -

le C. met des larmes dans les yeux,

A. - blée é - moi dé - li - ci -

le C. L'â - me qui parle à l'âme et fait rê - ver des

Moins animé
(chastement)

A. - eux ! Don - ne - moi ce bai -

le C. cieux !

Moins animé

cédez *p* *plus lent*

A. - ser — Et la joie — é - ter - nel -

cédez *plus lent*

Le Chevalier l'attire à lui doucement, la regardant
avec amour; il met un baiser sur son front

Aurore pousse un cri et passe

très lent

A. - le Ah! qu'ai-je

très lent

pp *f* *ff* *p* *f p*

8^{ve} basse

les mains sur son visage

elle essaie de faire quelques pas

A. donc?... je chancelle...

Le CHEV.

O ciel!

pp

elle s'arrête

A. dans mes veines se glisse un froid... prodi-gi-

suivez

pp

elle tombe inanimée sur le banc

A. - eux Et, je sens se fermer mes yeux

Le CHEV. (terrifié) *p*

mor-te!

pp *suivez*

Très modéré

URGÈLE apparaissant *f*

Moi la fée Ur - gè - le

le C. mor - te! mais qui donc?...

f

Très modéré (♩ = 72)

U. 

Qui t'ordonne de fuir sans te souve_nir d'el - le Plus que d'un rêve é - va_nou -

mf

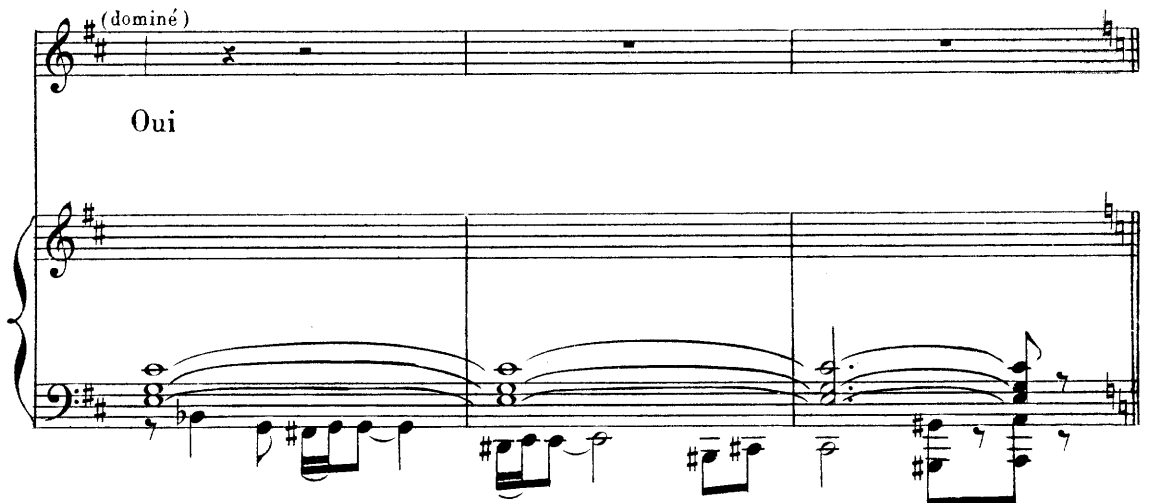
U. 

- i Tu m'as compris? Tu m'obé.i.ras?

M. G.

Le CHEVALIER Sous le geste d'Urgèle il recule et fuit, l'œil fixe et agrandi par la terreur

(dominé)

Oui 

C'était as-sez de pa-ti-en-ce Et ma vengeance enfin s'appe-san-

p *suivez*

Animé se redressant et appelant **f**

U. -tit sur toi Ve -

Animé (♩ = 104)

f *mf*

U. -nez, ve - nez ac-courez tous et re-connaissez -

U. -moi!

A sa voix sont arrivés de tous côtés des serviteurs affolés portant des flambeaux ; dame Gudule, la première, sort du pavillon et court à la princesse... puis les suivantes, le Page, les hal-lébardiers. Tous poussent des exclamations à la vue d'Urgèle

ff

Le ROI accourt — il aperçoit Aurore étendue,
il se précipite sur le corps de sa fille

(désespéré)

(il sanglote)

Ma fil - le !

URGÈLE

Très lent

A ma pa-rolé, ô roi,

Très lent

ral.

pp f pp

Ped.

U. je suis fi - dè - le Et ma me - na - ce s'accomplit elle disparaît

Ped. 8^{ve} basse

Les jeunes filles entourent la Princesse que soutient le Roi agenouillé. Le Grand Sénéchal et le Page retiennent le flot des serviteurs accourus — Deux hallebardiers se placent de chaque côté de la porte du pavillon

Lent

p f p

Lent et triste

Sop.

Empty vocal staff for Soprano.

Contr. et Mez.

Vocal staff for Contralto and Mezzo-soprano with lyrics: Hé - las — c'est à l'heure où serei-ne

Tén.

Empty vocal staff for Tenor.

Bass.

Empty vocal staff for Bass.

Lent et triste (♩ = 96)

Piano accompaniment with *pp* dynamic marking.

Empty vocal staff for Soprano (S.).

Vocal staff for Contralto and Mezzo-soprano (C. M.) with lyrics: L'au - be s'é - pa - nou - it Que sur toi, terrible et sou-

Vocal staff for Tenor (T.) with lyrics: Hé - las! —

Empty vocal staff for Bass (B.).

Piano accompaniment for the second system.

S. 

C.  - dai - ne, Tom - be la nuit! Hé - las! hé.

M.  c'est à l'heure - où se - rei - ne

T.  c'est à l'heure - où se - rei - ne

B. 



S. 

C.  - las! sur toi, terrible et sou -

M.  L'au - be s'épa-nou - it Que sur - toi, terrible et sou -

T.  L'au - be s'épa-nou - it Que sur - toi, terrible et sou -

B. 



Sur l'enfant qui n'est plus, les jeunes filles effeuillent des roses

S. Hé - las! — c'est à l'heure — où se-rei - ne

C. M. - dai - ne, Tom - be la nuit — Hé -

T. - dai - ne, Tom - be la nuit — Hé -

B. Hé - las! — c'est à l'heure — où se-rei - ne

S. L'au - be s'é - pa - nou - it Que sur toi, terrible et sou -

C. M. - las! dé - ja - sur - toi, — terrible et sou -

T. - las! dé - ja - sur - toi, — terrible et sou -

B. L'au - be s'é - pa - nou - it Que sur toi terrible et sou -

Le Roi accablé de douleur dépose un dernier

S. *- dai - ne, Tom - be la nuit! -*

C. *- dai - ne, Tom - be la nuit! -*

M. *- dai - ne, Tom - be la nuit! -*

T. *- dai - ne, Tom - be la nuit! -*

B. *- dai - ne, Tom - be la nuit! -*

baiser sur le front de sa fille, puis il fait signe de la transporter dans le pavillon; — Appuyé sur deux seigneurs il suit le cortège qui s'en va lentement

Le PAGE et les Suivantes de la Princesse

pp
O dou - ce maî - tres - - - se A

f *pp*

quoi t'ont servi ta beau-té et ta jeu - nes - se? Ton radi-

- eux printemps n'au - ra pas eu dé - té!

dim.

La princesse est déposée

sur le lit de repos dans un nid de velours et de soie

CHŒUR DANS LE PAVILLON

Sop. *pp* Hé -

Mez. *pp* Hé -

Contr. *pp* Hé - las! hé -

Tén. *pp* Hé - las! hé -

Bass. *pp* Hé -

S. - las! _____

M. - las! _____

C. - las! _____

T. - las! _____

B. - las! _____

La Fée PRIMEVÈRE apparaît:
Ce n'est pas le trépas qui de sa main cruelle
A fermé ses beaux yeux!

dim.

La FÉE
Lent

Le som-meil, seu-lement la touchant de son

p suivez la parole

ai - le Va s'é - ten-dre sur elle, et sur tout au-tour d'el - le,

Elle touche de sa baguette les serviteurs de la princesse, les hallebardiers appuyés sur leurs lances de chaque côté de la porte du pavillon, les pages à l'entrée du palais — Tous s'endorment

Long, paisible et mysté-ri-eux

Modéré

La prin-ces - se dor - mi - ra Jus-qu'à l'heure où sous la ca -

Modéré

la
F.

- res - se D'un plus ar-dent bai - ser l'a-mour l'é-veil-le-ra!

pp

suivez

Modéré sans lenteur (♩ = 88) La Fée monte les marches qui conduisent au

p

8

pavillon
8

8

La FÉE, d'une voix prophétique:

Que sur ces lieux la nuit s'appesantisse.

8

f

suivez

La FÉE: Pour les envelopper d'une ombre protectrice,

Buissons épais,

Arbres sauvages,

Croissez à ma voix, mélangez en paix
Vos inextricables feuillages

Le jour qui avait paru, fait place
à une nouvelle nuit

pp

suivez

Ped.

8

La FÉE, touchant une dernière fois de sa baguette les gens endormis

Modéré sans lenteur

Et vous tous, habitants de cette

Sop.

Mez. *ppp*

Ah

Tén.

ppp

Ah

Bass.

Des arbres croissent en tous sens

Sop.

Mez.

ppp

Ah

Tén.

Bass.

ppp

Ah

1^{er} Mouvt! (♩ = 88)

ppp

8^{ve} basse

Le fond du jardin se voile entièrement d'un rideau de verdure — des lianes ferment le chemin

magique demeure, A partir de cette heure, dormez pendant cent ans!

The musical score consists of five systems. Each system includes four vocal staves (Soprano, Mezzo, Tenor, Bass) and a grand piano accompaniment. The vocal parts feature the word "Ah" with long, sustained notes. The piano accompaniment is characterized by a complex, arpeggiated texture in the right hand, with a simple bass line in the left hand. The score includes dynamic markings such as *ppp* and *ppp*. The piano part has a complex, arpeggiated texture in the right hand and a simple bass line in the left hand. The score includes dynamic markings such as *ppp* and *ppp*. The piano part has a complex, arpeggiated texture in the right hand and a simple bass line in the left hand.

8^{ve} basse

L'ÉCHO

(de plus loin)

(d'encore plus loin)

Dormez pendant cent ans!...

Dormez!

Dormez!

pp
 S. *ah*
pp
 M. *ah*
pp
 T. *ah*
pp
 B. *ah*
pp
 S. *ah*
pp
 M.
pp
 T. *ah*
pp
 B. *ah*
ppp
 8^e basse

The score is arranged in a system of staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are written in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The vocal lines are marked with *pp* and include the lyrics "Dormez pendant cent ans!... Dormez! Dormez!". The piano accompaniment features a complex, arpeggiated texture in the right hand and a simpler bass line in the left hand. The dynamic marking *ppp* is used for the piano part.

Un rideau de feuillage monte devant le pavillon, le masquant ainsi que les personnages.
 Il ne reste visibles en scène que les gardes de l'escalier et de la galerie, des suivantes
 sur le banc de pierre et quelques serviteurs, tous dormant

The musical score consists of three systems of staves. The first system includes vocal parts for Soprano (S.), Mezzo (M.), Tenor (T.), and Bass (B.), each with a long 'ah' vocalization. The second system repeats these vocal parts with more complex melodic lines. The third system features a piano accompaniment with a complex, flowing melody in the right hand and a bass line in the left hand. The bass line is labeled '8^{ve} basse' at the bottom.

S.
ah

M.
ah

T.
ah

B.
ah

S.
ah

M.
ah


T.
ah

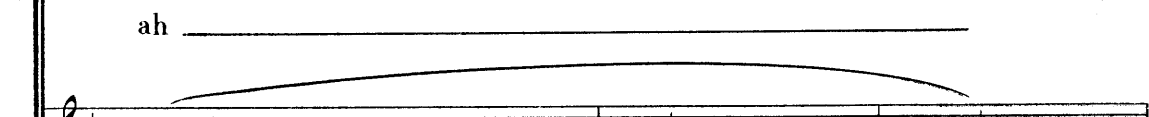
B.
ah

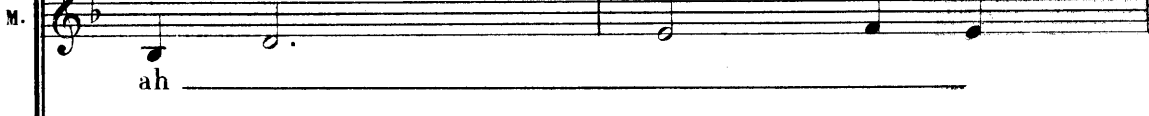
8^{ve} basse


The musical score is arranged in three systems. The first system contains four vocal staves: Soprano (S.), Mezzo (M.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each staff begins with a whole note chord. The second system continues with the vocal parts, featuring vocalizations 'ah' in the Soprano and Mezzo staves. The piano accompaniment is introduced in the third system, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part features a complex melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, including a triplet of eighth notes. A separate staff at the bottom is labeled '8^{ve} basse'.


8^{ve} basse

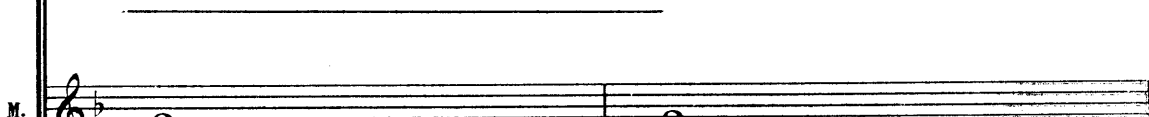
S.  ah _____

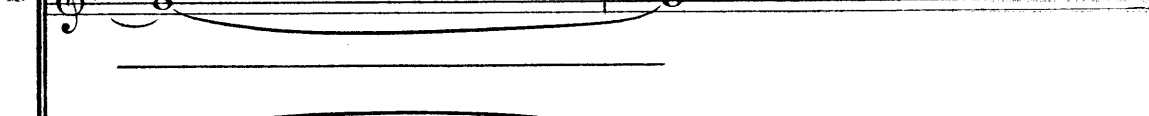
M.  ah _____


T.  ah _____

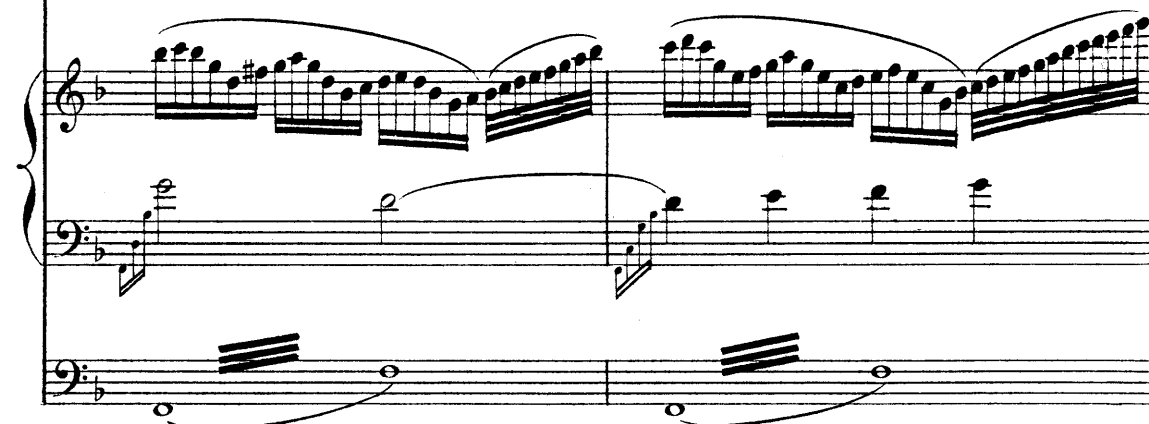
B.  ah _____

S.  ah _____

M.  ah _____

T.  ah _____

B.  ah _____



8^{ve} basse _____

The musical score is arranged in a system with five staves. The top four staves are for vocal parts: Soprano (S.), Mezzo (M.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line begins with a *pp* dynamic marking and contains the syllable "ah" with a long horizontal line underneath, indicating a sustained vowel sound. The notes are half notes, and the vocal lines are connected by long, sweeping slurs. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic foundation with sustained chords and some rhythmic patterns. A dashed line labeled "8^{ve} basse" is positioned below the piano accompaniment, indicating an octave transposition for the bass line.

S.
M.
T.
B.

ah
ah
ah
ah

S.
M.
T.
B.

ah
ah
ah
ah

ah
ah

5
4
3

S. *pp* perdendosi

M. *pp*

T. *pp*

B. *pp*

S. *pp* perdendosi

M. *pp*
ah

T. *pp*
ah

B. *pp*

8 --

8^e basse

ACTE II

CENT ANS RÉVOLUS

LA CHASSE

Gai, joyeux (♩ = 132) *f*

1^{re} PARTIE

f *croisez* 8

PIANO

Gai, joyeux (♩ = 132) *f*

2^e PARTIE

First system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It features a series of chords in the first measure, followed by eighth-note patterns in the subsequent measures. The lower staff has a bass clef and contains eighth-note accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues with chords and eighth-note patterns, marked with a dynamic of *ff* (fortissimo) in the final measure. The lower staff features a melodic line with accents (>) and a dynamic of *p* (piano) in the second measure, transitioning to *ff* in the final measure. A dashed line with the number '8' is present above the first measure.

Third system of musical notation. The upper staff begins with a dynamic of *f* (forte) and contains chords and eighth-note patterns. The lower staff has a melodic line with accents (>) and eighth-note accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of the lower staff.

First system of musical notation, measures 1-4. The score is written for piano and includes a vocal line. The piano accompaniment features complex chords and textures. The vocal line consists of quarter and eighth notes with accents. A first ending bracket labeled '8' spans measures 1-3, and a second ending bracket labeled '8' spans measures 3-4.

Second system of musical notation, measures 5-7. The piano part begins with a *p* dynamic and features a melodic line with a sharp sign. The vocal line continues with quarter notes and rests. A first ending bracket labeled '8' spans measures 5-6, and a second ending bracket labeled '8' spans measures 6-7. Dynamics include *f* in measure 7.

Third system of musical notation, measures 8-10. The piano part features a melodic line with a sharp sign and a *p* dynamic. The vocal line continues with quarter notes and rests. A first ending bracket labeled '8' spans measures 8-9, and a second ending bracket labeled '8' spans measures 9-10. Dynamics include *ff* in measure 8 and *p* in measure 10.

25

First system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Second system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

8

Third system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs. Dynamics include *f* (forte). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

8^{ve} basse

8

Fifth system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Sixth system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

8

System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *ff* and *p*. A measure rest is indicated by a circled '0'.

8

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *p* and *f*. A measure rest is indicated by a circled '0'.

8

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents, including a trill marked *tr*. Bass clef contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *pp subito* and *pp*. A measure rest is indicated by a circled '0'.

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a melodic line featuring eighth-note patterns and slurs. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano dynamic marking 'f' and chordal accompaniment. The bottom staff is a single bass clef with a melodic line. A dashed line with the number '8' is positioned above the first staff.

Second system of musical notation, continuing from the first. It features the same three-staff structure. The top staff continues the melodic line. The middle staff has a piano dynamic marking 'ff' and includes some complex chordal textures. The bottom staff continues the bass line. A dashed line with the number '8' is positioned above the first staff.

Third system of musical notation, continuing from the second. It features the same three-staff structure. The top staff continues the melodic line with some chromaticism. The middle staff has a piano dynamic marking 'f' and includes some complex chordal textures. The bottom staff continues the bass line. A dashed line with the number '8' is positioned above the first staff.

8

First system of musical notation, measures 8-10. It features a grand staff with treble and bass clefs. The upper staff contains a complex melodic line with many accidentals and slurs. The middle staff has a few notes with slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

8

Second system of musical notation, measures 11-14. The upper staff includes a trill (tr.) in measure 13. The middle staff has chords and slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

8

Third system of musical notation, measures 15-18. The upper staff starts with a trill (tr.) in measure 15. The middle staff has chords and slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

8

First system of musical notation, measures 8-10. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. It features a melodic line with a long slur over measures 8 and 9, and a triplet of eighth notes in measure 10. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a long slur over measures 8 and 9, and a triplet of eighth notes in measure 10.

8

Second system of musical notation, measures 11-13. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. It features a melodic line with a long slur over measures 11 and 12, and a triplet of eighth notes in measure 13. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a long slur over measures 11 and 12, and a triplet of eighth notes in measure 13.

8

Third system of musical notation, measures 14-16. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. It features a melodic line with a long slur over measures 14 and 15, and a triplet of eighth notes in measure 16. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a long slur over measures 14 and 15, and a triplet of eighth notes in measure 16. The dynamic marking *ff* is present in both staves.

8

First system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and a melodic line. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning of the system.

Second system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and a melodic line. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present at the beginning of the system. A *soutenu* hairpin is located at the bottom of the system, spanning across the lower staff.

Third system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and a melodic line. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning of the system. A *f* (forte) dynamic marking is present at the beginning of the lower staff in the second measure of this system.

Musical score for the first system. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melodic line with grace notes and slurs, marked *pp*. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests. The vocal line is on a single staff, showing a melodic phrase with grace notes and slurs.

Musical score for the second system. The piano accompaniment continues with the right hand playing a melodic line with grace notes and slurs, marked *pp*. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests. The vocal line is on a single staff, showing a melodic phrase with grace notes and slurs.

cédez un peu

Musical score for the third system. The piano accompaniment continues with the right hand playing a melodic line with grace notes and slurs, marked *pp*. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests. The vocal line is on a single staff, showing a melodic phrase with grace notes and slurs.

cédez un peu

Musical score for the fourth system. The piano accompaniment continues with the right hand playing a melodic line with grace notes and slurs, marked *pp*. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests. The vocal line is on a single staff, showing a melodic phrase with grace notes and slurs.

un peu moins animé

p

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and eighth notes, starting with a piano (*p*) dynamic. The lower staff is in bass clef and contains whole notes, serving as a harmonic accompaniment.

un peu moins animé

Le chant très soutenu et en dehors

mf

p

The second system features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line is marked *mf* and includes a melodic phrase with a second ending bracket. The piano accompaniment includes chords and eighth notes, with a piano (*p*) dynamic marking.

The third system continues the piano accompaniment from the previous system, consisting of two staves with chords and eighth notes.

The fourth system features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line includes a melodic phrase with a second ending bracket. The piano accompaniment includes chords and eighth notes.

The fifth system continues the piano accompaniment, consisting of two staves with chords and eighth notes.

The sixth system features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line includes a melodic phrase with a second ending bracket. The piano accompaniment includes chords and eighth notes.

System 1 of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a whole note chord. The bottom staff is a bass clef with a melodic line of eighth notes, some beamed together, and a final measure with a double bar line and a fermata.

System 2 of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a whole note chord. The bottom staff is a bass clef with a melodic line of eighth notes, some beamed together, and a final measure with a double bar line and a fermata.

System 3 of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a whole note chord. The bottom staff is a bass clef with a melodic line of eighth notes, some beamed together, and a final measure with a double bar line and a fermata.

First system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords. The system concludes with a fermata over the final notes.

Second system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff continues the melodic line with a triplet and a fermata. The lower staff continues the bass line with eighth notes and chords, also featuring a fermata. The system concludes with a fermata over the final notes.

animez un peu

Third system of musical notation, consisting of two grand staves. Both the upper and lower staves are empty, indicating a rest or a section where the music is not written.

animez un peu

Fourth system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes and a triplet. The lower staff contains a bass line with eighth notes and chords, also featuring a triplet. The system concludes with a fermata over the final notes.

pp

2

This system contains the first two systems of music. The first system has a treble clef with a piano (*pp*) dynamic marking and a bass clef. The second system has a treble clef with a second ending bracket labeled '2' and a bass clef.

This system contains the third and fourth systems of music. The third system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a bass line. The fourth system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a bass line.

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a bass line. The sixth system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a bass line.

1^{er} Mouvt

The first system of the first movement consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a series of eighth notes, some with accidentals (sharps and flats), and a long slur over the first two measures. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

1^{er} Mouvt (♩ = 132)

The second system continues the first movement. The upper staff has a melodic line with accents (>) and slurs. The lower staff features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The third system of the first movement shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The fourth system of the first movement continues the musical development. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

8

The fifth system of the first movement continues the musical development. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The sixth system of the first movement concludes the page. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

8-

Musical score system 1, measures 8-10. The system consists of three staves. The top staff is a treble clef with a melodic line featuring a trill in measure 9 and a dynamic marking of *p* in measure 10. The middle staff is a treble clef with a chordal accompaniment. The bottom staff is a bass clef with a bass line. The key signature has two sharps (F# and C#).

8-

Musical score system 2, measures 11-13. The system consists of three staves. The top staff has a trill (*tr.*) in measure 12 and a dynamic marking of *pp*. The middle staff has a dynamic marking of *pp*. The bottom staff has a dynamic marking of *pp*. The key signature has two sharps (F# and C#).

8-

Musical score system 3, measures 14-16. The system consists of three staves. The top staff has a dynamic marking of *f*. The middle staff has a dynamic marking of *fff*. The bottom staff has a dynamic marking of *fff*. The key signature has two sharps (F# and C#).

8

This system contains the first four measures of a piece. It features a grand staff with three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music consists of dense chordal textures in the upper staves and a more rhythmic, melodic line in the lower staves. There are several accents (>) and dynamic markings throughout.

8

This system contains the next four measures. The notation continues with similar chordal textures in the upper staves and rhythmic patterns in the lower staves. The piece concludes with a final chord in the bass clef.

8

This system contains the final four measures. The upper staves feature a melodic line with a trill (tr) in the final measure. The lower staves continue with rhythmic accompaniment, ending with a final chord.

8

8

tr

8

This system contains the first three measures of a musical piece. It features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The first measure includes a trill (tr) over a note. The piano accompaniment consists of a right hand with a rhythmic pattern of eighth notes and a left hand with a steady bass line. The system concludes with a measure marked with a large '8' above the staff.

8

8

This system contains the next three measures. The treble clef part continues with melodic lines, including a measure with a flat (b) and a sharp (#) above the staff. The piano accompaniment maintains its rhythmic structure. The system ends with a measure marked with a large '8' above the staff.

8

8

This system contains the final three measures. The treble clef part features a melodic line with a flat (b) and a sharp (#) above the staff. The piano accompaniment continues with its established pattern. The system concludes with a measure marked with a large '8' above the staff.

8

ff

8

tr

8

tr

ff

TROISIEME TABLEAU

La cour intérieure de la pittoresque habitation du garde-chasse Eloi — D'un côté, corps de bâtiment, de l'autre, bouquets d'arbres, treilles fleuries qui masquent l'entrée de la forêt; au fond une haie qui sépare l'habitation du chemin. Des tables sont couvertes de victuailles et de boissons. Au loin, enfouies dans la verdure, on aperçoit les tourelles d'un antique château. Les paysans réunis chez Eloi fêtent les noces de Jacotte et de Barnabé.

Gai, bruyant, animé (♩ = 132)

PIANO *ff*

The musical score consists of four systems of two staves each. The first system includes a 'PIANO' marking and a dynamic marking of 'ff'. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The score features various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, and is marked with 'ff' throughout.

Les hommes installés, rient, boivent bruyamment — Les jeunes filles tournent autour d'eux...
s'impatientent, désireuses de reprendre la danse

LES BUVEURS

Tén. *f*
A - mis — bu - vons en - co - - - re

Bass. *f*
A - mis — bu - vons en - co - - - re

Dans un coin Jacotte et Barnabé bavardent gaiement

T.
Et por - tons d'u - ne voix so - no - - - re La san -

B.
Et por - tons d'u - ne voix so - no - - - re La san -

T.
- té des nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

B.
- té des nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

Jacotte quitte son mari pour s'approcher de son père au bras duquel elle s'accroche gentiment

T. à son père

B. à son père

8

Barnabé va s'attabler avec les buveurs

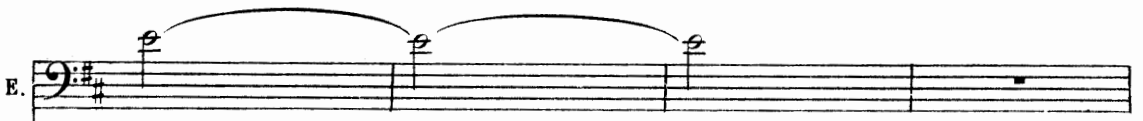
ELOI *mf*

Mer - ci mes bons a - mis, moi

mf *p*

E. je veux boire à vous A vous je

8

E. 

bois _____

Tén. *f*



Ils sont _____ heu-reux j'es - pè - - - re

Bass.

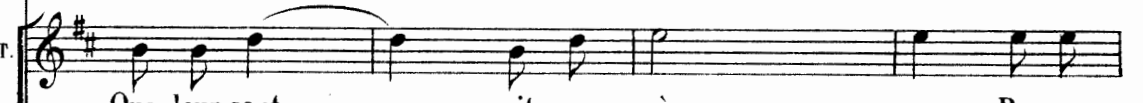


Ils sont _____ heu-reux j'es - pè - - - re



E. 

Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons

T. 

Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons

B. 

Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons



E. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

T. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

B. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

E. à vous tous

T. à son père

B. à son père

Les JEUNES FILLES (impatientes) *mf*

Eh bien! que fai - tes-vous de la ga - lan - te -

p

J. F. *ri - e?* N'a - vez-vous d'yeux que pour le

J. F. *vin?* *f* Faut - il qu'à ge - noux

J. F. on vous pri - e De nous of - frir la main? Et pour vous dé - ci -

J. F. *ff* - der en - fin, Faut - il qu'on cri - e jus - qu'à de - main? *tr* *ff*

Un peu moins animé

El - les ont rai - son! Al - lez

Un peu moins animé (♩ = 116)

mf suivez *p*

jeu - nes gar - çons In - vi - tez les jeu - nes fil - les, For -

Animé

mez les rondes et les qua - dril - les

Les JEUNES FILLES

f Oui dansons

Animé (♩ = 144)

J. F.

dansons

Les JEUNES GENS

dansons

8

Un joueur de flageolet est grimpé sur un tonneau, devant lui un tambourinaire et un joueur de cornemuse — Tous trois se mettent à jouer

LA RONDE

Gai, alerte (♩ = 144)

8-

Or, entoure Jacotte et Barnabé qui esquissent un pas au milieu des danseurs

8-

8-

8-

8-

8-----

Musical notation for the first system, measures 1-5. The treble clef contains a melody with eighth-note patterns and slurs. The bass clef contains a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

8-----

Musical notation for the second system, measures 6-10. The treble clef continues the melody with a trill in the final measure. The bass clef accompaniment remains consistent.

8-----

Musical notation for the third system, measures 11-15. The treble clef features a melodic line with slurs. The bass clef accompaniment continues with eighth notes.

8-----

Musical notation for the fourth system, measures 16-20. The treble clef includes a trill in the third measure. The bass clef accompaniment is steady.

8-----

Musical notation for the fifth system, measures 21-25. The treble clef continues with eighth-note patterns. The bass clef accompaniment is consistent.

8-----

Musical notation for the sixth system, measures 26-30. The treble clef concludes with a triplet in the final measure. The bass clef accompaniment remains steady.

8-

Tous les danseurs poussent un cri joyeux *ff* la ronde s'arrête

Ha!

8-

court

BARNABÉ
Modéré

(s'adressant à l'entourage)

La belle fille aux yeux fu-

Modéré (♩ = 116)

B.

- tés

Dont le re-gard nous a ma-

B.  -tés, La Ja-cotte au ma - lin sou - ri - - re,

6

B.  La voi - là, c'est moi son é - poux,

p

JACOTTE **Retenez un peu** *(finement)*

Oui, je t'ai voulu parmi

B.  Il n'y a plus à s'en dé - di - re!

Retenez un peu

 *f p*

J. *cédez un peu*

tous, _____ Il n'y a plus a — s'en dé —

suivez

J. **1^{er} Mouvt**

- di - re

1^{er} Mouvt (♩ = 116)

p

BARNABÉ

Quand el - le pas.sait près de moi,

p

B. Mon cœur sautait, je res.tais coi Et ça nous a tour.né la

B.
 Musical notation for the first system, bass clef. The lyrics are "tè - - - te J'ai sen_ti". The music features a melodic line with a fermata over the first measure and a sixteenth-note figure in the second measure.

B.
 Musical notation for the second system, bass clef. The lyrics are "le je ne sais quoi Qui fait qu'ensemble - on est tout". The music continues with a similar melodic structure and includes a sixteenth-note figure.

JACOTTE
retenez un peu

Musical notation for the third system, treble clef. The lyrics are "Oui, c'é_tait un je ne sais". The music features a melodic line with a fermata over the first measure.

B.
 Musical notation for the fourth system, bass clef. The lyrics are "hè - tel retenez un peu". The music includes a dynamic marking of *f* (forte) and *p* (piano).

J.
 Musical notation for the fifth system, treble clef. The lyrics are "quoi - - - Qui - m'a_vait mis le cœur en". The music features a melodic line with a fermata over the first measure and a triplet figure in the second measure.

Conservez le Mouvt un peu retenu

J. fé te Depuis, dans nos prés et nos

Conservez le Mouvt un peu retenu

p

J. bois Tout semble a_voir pris u_ne

J. voix Que j'é_coute au fond de mon

J. à_me — Gaie ou ré_veuse tour a tour

p

animez

J. *p* *f*
C'est que tout nous par - le d'a - mour!

B. *p* *f*
C'est que tout nous par - le d'a - mour!

BARNABÉ

animez

f

J. *ral.*
Lais - sons nous brû - ler par sa fem -

B. *ral.*
O — ma Ja - cot - te chère fem -

animez

J. *me!*

B. *me!*

animez

f

Les cors de chasse résonnent dans le lointain Les jeunes gens et les jeunes filles écoutent

ELOI

Chut! E_coutez!

Modéré (♩ = 100)

p

intrigués

E. Dans les halliers Le cor, au loin ré-son-ne!

E. C'est le prince qui chasse — a-vec ses che-va-

mf

La chasse se rapproche de plus en plus

E. - liers —

Des piqueurs, des écuyers commencent à arriver... Tous les gens de la noce qui s'étaient avancés à leur rencontre reviennent en arrière et se rangent pour leur faire place
animez

Le Prince, le faucon sur le poing,
 paraît entouré de ses Seigneurs

La foule l'accueille avec joie

Sop.

f

8:

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Mez.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Tén.

f

8:

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Bass.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Le PRINCE
 moins animé *gaiement*

Modéré sans lenteur

J'entends ne dé-ranger per - son - ne

Modéré sans lenteur (♩ = 92)

(à Eloï)

le Pr. C'est ta fil - le qui se ma - ri - e?

ELOI

Oui, cher Seigneur Viens Ja..

p

JACOTTE

Jacotte s'avancant et faisant une révérence au Prince

Prince

..cot - - te

f

tr

Le PRINCE

(souriant et lui prenant le menton)

D'honneur Je ne te savais pas fille accorté et jo - li - e

p

le Pr. Et quel heureux gars prit son cœur?

ELOI présentant le mari...qui salue
Barna -

lourdement

(bas aux deux Seigneurs qui l'accompagnent) (s'adressant aux nouveaux mariés)
en mesure

le Pr. Quelque sot! Qu'un doux serment vous

(gauchement)

E. bé

en mesure

p *f*

il détache un anneau de son doigt, l'offrant à Jacotte

le Pr. li - e! A toi cet anneau d'or où l'es -

p

le Pr. - poir du bon-heur brille a-vec l'éme-rau-de:

BARNABÉ (l'œil allumé)

Et moi n'aura: -je

le Pr. Si, un con-seil! L'amour rôde, il guette l'ins-

B. rien? (il fait la grimace)

p

le Pr. -tant, où l'é-poux s'endort, Bar-na-bé,... Veil-le bien!

ral.

suivez

Barnabé se retire mécontent
(on rit)

(ils remontent vers le
fond de la scène)

Le Prince promène ses regards
autour de lui... montrant à Eloi
et aux mariés, les tours d'un châ-

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

en mesure

p

teau qui domine la forêt — Tous quatre sont demeurés seuls au premier plan.

Le PRINCE

Quel peut être cet anti - que châ-teau?

ELOI

Personne n'y pé-

BARNABÉ

montrant le côté opposé

Je l'i-gno-re, je suis de par-là... moi!

- nè - tre...

JACOTTE (mystérieuse)

Nul être humain n'en con - naît le chemin! U - ne lé -

- gen - de dit: Qu' u - ne femme, u - ne Rei - ne

Dort là de - puis cent ans, et qu'elle ap - par - tien -

Un peu plus animé
- dra A qui l'é - veil - le - ra!

Le PRINCE (demeuré songeur)

Ah!...
Un peu plus animé (♩ = 104)

BARNABÉ (très agité)

J'ose y croire à pei-ne Il suffi - rait de l'é-veil-ler pour ê - tre

JACOTTE (raillense) *f*(commençant à se chamailler) *ff*

Oui monsieur Barna - bé Vas y voir

roi? Tu te gausses de moi

Plus animé

Vrai, ce - la me ten - tel E - tre

Plus animé (♩=120)

mf (s'exaltant peu à peu)

Le Prince et les Seigneurs, qui se sont rap-

roi, — ce n'est pas à dé-dai-gner!

B. *p* *f*

D'un tel emploi on se con - ten - - - tel Ce -

JACOTTE (indignée)

Oh!

B. - la vaudrait bien mieux que gen-dre de fer-mier! —

B. *ff*

E - tre roi! E - tre roi!

JACOTTE furieuse, court droit à son mari.

Tu me quit-te-rais donc?

Elle crie, rage, trépigne et montre à son mari des mains armées d'ongles menaçants

ff

J. *ff* Ah!

BARNABÉ *f* Oui-da! Sans bar-gui - gner!

Peu rassuré, Barnabé attrape vivement Eloi qu'il place devant lui.

J. exaspérée *ff* Vous l'entendez!

ELOI *f* riant Il veut ri-re.

Jacotte se calme — Barnabé se rapproche d'elle... avec prudence — Les Seigneurs donnent le signal du départ.

Modéré

Modéré (♩. = 100)

f suivez

Tén. *f* En chas - - -

Bass. *f* Al - lons piqueurs de - bout — En chas - - -

LES SEIGNEURS

F. *- se, Le jour ne tombe pas en - cor!*

B. *- se, Le jour ne tombe pas en - cor!*

T. *f Fai - tes ré-sonner — dans l'espa - ce le son du cor —*

B. *f Fai - tes ré-sonner — dans l'espa - ce le son du cor —*

Deux piqueurs exécutent une sonnerie — D'autres leur répondent au loin.

T.

B.

cédez un peu

f
pp

Tén.

LES SEIGNEURS

Ve - nez Prin - ce, Ve - nez l'heure

Bass.

Ve - nez Prin - ce, Ve - nez l'heure

(♩ = ♩.)

p

3

Le PRINCE

mf

A - mis ex - cu - sez ma pa -

T.
pres - se

B.
pres - se

le Pr.

- res - se A l'om-bre de ces bois pro - fonds je veux rê -

cédez un peu

le Pr.

- ver

Tén. *pp* Un peu animé, avec esprit

LES SEIGNEURS

Bass. *pp*

Le rê - ve con - vient

Le rê - ve con - vient

Un peu animé (♩ = 120)

T.

aux troubles de l'à - me Quand nous se - rons loin

B.

aux troubles de l'à - me Quand nous se - rons loin

T. *f*
 Quel-que gen - te da - me Doit le re - trou - ver!

B.
 Quel-que gen - te da - me Doit le re - trou - ver!

Le PRINCE (souriant) **Même Mouvt!**

T.
 Vous vous trom - pez

T.
 Gar - dez de grâ - ce

B.

Même Mouvt! (♩ = ♩)

T. *f*
 vo - tre se - cret **animez** **peu**
 Et nous

B.
 Et nous

animez **peu**

à peu

T. à travers la fo - rêt En chas -

B. à travers la fo - rêt En chas -

LES SEIGNEURS

Tén. **Gai, joyeux** *ff*

- se La chasse au fond des bois

Bass. *ff*

- se La chasse au fond des bois

Sop. *ff*

La chasse au fond des bois

LES PAYSANS

Mez. *ff*

La chasse au fond des bois

Tén. *ff*

La chasse au fond des bois

Bass. *ff*

La chasse au fond des bois

Gai, joyeux (♩. = 132)

8

Les chasseurs se mettent en route suivis de toute la noce qui emboîte le pas.
Ils s'éloignent tous en chantant; Jacotte pousse Barnabé qui les suit à contre cœur

T.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

S.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

M.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

T.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

8

Le Prince les regarde partir

T. Le cerf est aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

B. Le cerf est aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

S. Le cerf est aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

M. Le cerf est aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

T. Le cerf est aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

B. Le cerf est aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

T. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courons lès -

B. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courons lès -

S. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez lès -

M. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez lès -

T. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez lès -

B. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez lès -

T. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

B. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

S. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

M. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

T. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

B. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

8-

T. chas - - - se! En (de loin)

B. chas - - - se! En

S. chas - - - se! En

M. chas - - - se! En

T. chas - - - se! En

B. chas - - - se! En

8-

(de très loin)

T. chas - - - se! En

B. chas - - - se! En

S. chas - - - se! En

M. chas - - - se! En

T. chas - - - se! En

B. chas - - - se! En

mf

Les voix se perdent dans l'éloignement

T. chas - - - se!

B. chas - - - se!

S. chas - - - se!

M. chas - - - se!

T. chas - - - se!

B. chas - - - se!

Ralenti progressivement pendant les 18 mesures qui suivent pour arriver au **Mouv! Modéré**

p

Resté seul, le Prince devient pensif — Il regarde autour de lui et ses yeux s'arrêtent

p

longuement sur les tourelles du mystérieux château que l'on aperçoit au loin perdu dans

le feuillage

pp

Modéré, soutenu, tranquille

(♩ = 80)

p

Le Prince est obsédé par les paroles de Jacotte et d'Eloi;

il les redit machinalement;

le Pr.

Per - son - ne n'y pé - nè - tre! Nul être hu-

le Pr.

- main n'en con - nait le che - min!

rappelant ses souvenirs

le Pr.

Mon aï - eul, m'a-t-on dit,

f *pp*

le Pr.

mais je n'o - se le croi - re, Vit la

pp

Le chant bien en dehors

le
Pr.

fil - le d'un roi sous son pre - mier bai - ser Suc - com -

le
Pr.

- ber au som - meil

dim. il retombe dans sa rêverie

le
Pr.

(réfléchissant)

C'est une é -

le
Pr.

- trange his - toi - re Ne pour - rait - elle en ces

le Pr. lieux re - po - ser? mais non!

le Pr. Quel-le fol-le pen - sé - e! La cho-se s'est pas - sé - e Voi -

le Pr. - la cent ans!

le Pr. Cet-te princesse est morte hé-las, de - puis long -

ral. 3 ral. ret.

ral.

p *pp* suivez

Modéré, agité

le Pr. il s'éloigne, pensif, sous les arbres
_ temps

BARNABE, très agité, revient du côté opposé

(se parlant à lui-même)

Comment sa -

Modéré, agité (♩ = 120)

p

B. - voir? J'ai le ver - ti - ge! Ça me trot - te

B. par le cer - veau J'ai quelque phy -

p

B. (fat) - si - que! On sait ce qu'on vaut, Je puis tout comme un autre ac -

B. cédez

-com-plir ce prodi - ge! U - ne princesse est

cédez

B. (naivement) ral. El - le doit è - tre vieille!

là, qui dort depuis cent ans!

pp suivez mf ral.

JACOTTE est entrée derrière lui sans être vue
et écoute

1^{er} Mouvt

Que dit-il?

B. Que me fait son

1^{er} Mouvt (♩ = 120)

p p

B. âge?

A qui l'é-veil-le c'est la ri -

p

B. *- chesse; Un trô - ne*

f p

JACOTTE (à part)

Ah! le méchant

(réfléchissant)

B. d'or! E - tre roi! — je suis mon

f mf

J. Ah! le traî - tre

(très dégagé)

B. maî - - - tre Je ren-ver-rai Ja-cotte à son

f mf

(furieuse, les mains crispées)

J. *manant!*

B. père! Avec quelques écus son

un peu moins animé

J. Oy-ez le sot! j'en-ra-ge!

B. - nants (se grattant l'oreille) Mais je crains des dan-

un peu moins animé

suivez *suivez*

Modéré elle se cache

J. Il manque de cou-rage Il n'i-ra pas

B. -gers! Bruit sous les branches

Modéré (♩ = 92)

suivez *p* *tr*

il recule, inquiet

B.  Musical score for the first system. The vocal line (B.) is in bass clef with lyrics: "Ce bois n'est pas très sûr... ho là..... Qui vient là?". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with various musical notations including trills and slurs.

Une vieille (URGÈLE) toute ridée, au chef branlant, courbée par l'âge, avance à petits pas, elle porte un gros fagot de bois mort sur ses épaules

(effrayé) ³ mais il se rassure et sou-

B.  Musical score for the second system. The vocal line (B.) has lyrics: "Une sorcière!". The piano accompaniment includes the tempo marking "Modéré (♩ = 92)" and the dynamic marking "pp". It features trills and slurs.

rit à la vue de la vieille

Ses gestes et sa physionomie expriment la surprise que lui

B.  Musical score for the third system. The vocal line (B.) has the lyric "non!". The piano accompaniment includes trills and slurs.

causent les traits et le physique de cette bizarre vieille

Jacotte, toujours dissimulée, manifeste aussi son étonnement

 Musical score for the fourth system, primarily piano accompaniment. It includes a triplet of eighth notes and the dynamic marking "p".

La Vieille fait des efforts pour se débarrasser de son fagot, Barnabé s'en aperçoit et lui vient en aide.

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including triplets and a 7-measure rest.

BARNABÉ

Vocal and piano parts for Barnabé's first line of music. The vocal line includes lyrics: "Ce fagot est trop lourd pour vos bras, bonne". The piano accompaniment features triplets and a *dim.* marking.

La VIEILLE (d'une voix chevrotante)

Vocal and piano parts for La Vieille's first line of music. The vocal line includes lyrics: "Ai - de - moi!... Je sens mes ge-noux flé-". The piano accompaniment features *pp* dynamics and trills.

Barnabé l'aide à se débarrasser du fagot qu'elle pose à terre.

Vocal and piano parts for the second line of music. The vocal line includes lyrics: "- chir". The piano accompaniment features *mf* dynamics and trills.

la V. Puis - je me re-poser et boire un peu?

BARNABÉ La

p *pp*

B. table Est servie — et voi - là de quoi te ra-fraichir

p

La VIEILLE (le regardant) elle saisit la main de Barnabé et l'attire à elle

Tu n'es pas beau... mais — ton cœur — est chari-ta - ble

B. (vexé)
Hein!

regardant sa main

Oh!... que vois-je? Dans ta main

regardant autour de lui regardant le creux de sa main (naïvement)

Où ça?... Tu vois

(prophétique) *f*

C'est ta des-ti-

clair, j'ai la peau tannée C'est un dur il - lon...

Plus retenu

- né - - e. La chance a tracé ton che-min... Si tu

ouvrant des yeux énormes

Ah bah!

Plus retenu (♩ = 72) *f* *dim.* *p* *f* **ral.**

Un peu lent

la V. 

sais montrer du cou-ra-ge Et fai-re face au dan-ger

Un peu lent (♩ = 69)

p

la V. 

sans effroi, Tu se-ras puissant, ri-che et tu fe-ras la

f *p*

la V. 

loi! A mon

BARNABÉ

Je m'endoutais.. Es-tu donc sor-ciè-re?

p

la V. *à - ge On lit l'a - venir*
 B. *(avec suffisance)*
 Quand je se - rai roi

JACOTTE *Jacotte sortant le nez de sa cachette.*
 Le
 il va remplir un gobelet, qu'il apporte à la Vieille.
 B. *Je te pro - tè - ge - rai —*

JACOTTE
 sot croit dé - ja l'è - tre!
 La VIEILLE
 merci.
 B. *(à la Vieille)*
 Bois...
 élargissez ret.
 mf f

(elle boit) *p* **Modéré**

la V. Sois dis - cret, je puis beaucoup pour

Modéré (♩ = 92) *tr*

f *pp* *pp*

la V. toi! E - coute, pour te rendre maî - tre des destins,

tr

la V. Tiens prends ces trois œufs

BARNABÉ niais, les trois œufs dans la main

Pourquoi?... Des œufs de poule!

tr *tr*

la V. Ce sont trois ta - lis - mans, chaque œuf par toi cassé, Forme un vœu,

en élargissant très accentué

en élargissant

pp

la
V.

tu verras ton dé-sir ex - au - cé. Tu se-ras roi devant que la nuit s'é-

(se redressant et à part)

ral.

la
V.

- cou - le

BARNABÉ (il contemple ses œufs)

Roi! — Sorciè - re, grand mer - ci

ral.

Plus lent

la
V.

p

Dors Princessel... A - vant que ce bé-nêt te ré - veil - le L'heure passe -

Plus lent (♩ = 76)

pp

8^{ve} basse

la V. *ral* j'ai-rai ré-us - si!

BARNABE

Te re-ver-rai - je i -

8^e basse

la V. *f* Non... *mf* Dans la fo - rêt enchan-tée, à mi -

B. - ci?

f *pp*

la V. elle s'éloigne en boitant

- nuit

B. *p ral.* Il demeure immobile, comme pétrifié, bouche bée, tenant toujours ses trois talismans

A mi - nuit!

pp suivez

(s'arrêtant) 3 (elle sort)

la
v.

A nous deux maintenant, Primevère!

8^{ve} basse

Barnabé est toujours immobile Jacotte se risque hors de sa cachette et s'assure qu'elle est seule avec Barnabé

Alerte (♩ = 108)

mf

8

JACOTTE

en mesure 3 en mesure

Quel moyen i-ma-gi-ner pour qu'il é-cho-ue?

suivez

en mesure

plus soutenu

O bon-ne fée, ins-pi-re-moi, que je le

J. *jou - e* Et que ses ta - lis - mans ne lui servent de rien!

Elle rentre dans la maison

BARNABÉ reprend subitement possession de lui-même

C'était donc vrai! l'heure est proche...

(tremblant)

B. *Coura - ge, Barna - bé* Mais gare à mes trois

B.

vœux! Et n'allons point cas-ser mes œufs! J'en vais

Un peu moins animé

B.

mettre un _ dans cha-que po-che! Attenti-on! Je tiens là... dans mes

Un peu moins animé

B.

mains Tout ce qui peut char-mer la vi-e, Tout

B.

ce qui des humains Exci-te le désir et contente l'en-vi - el Tous les

B. *f p*

biens préci - eux — Par qui j'au - rai fé - li - ci - té com -

B. *p* *mf* *tr* *animez*

- plé - te Ces ta - lismans les ren - fer - ment en eux!

animez

B. *p* *1^{er} Mouv!* *3*

Atten - ti - on! ————— N'en fai - sons pas une ome - lette!

1^{er} Mouv! *3* *f* *Alerte (♩-108)*

JACOTTE revient tenant a la main un œuf qu'elle montre à part *3* Barnabé, très occupé à mettre avec mille *ral.* *3*

Au poulailler, quand il m'en fallait trois, Je n'en ai trouvé qu'un! C'est grand dom.

p *suivez*

précautions, chaque œuf dans une poche différente, ne voit pas Jacotte

J. *finement* 3 3 3 3

- ma - gel Mais rien n'est per du, si comme je crois, Du seul que voi

en mesure

J. 3 elle le cache

- ci je fais bon u - sa - ge

BARNABÉ il aperçoit sa femme (à part)

Jacotte!

en mesure

en mesure

il demeure perplexe

B. Comment l'évi - ter?

en mesure

suivez

JACOTTE à part 3 en mesure 3

Remplacer par un œuf de poule un œuf ma - gi - que C'est mal ai -

en mesure

suivez

Un peu lent

ral. (très câline)

J. sé C'est moi Vas-tu res-ter dans la

B. C'est toi?

Un peu lent (♩ = 63)

p

J. cour? Mais...

B. (bourru) Oui bien! J'aime peu qu'on répli- que

l'entourant de ses bras et en profitant pour

J. Mon Barna-bé ché

B. Je fais ce qui me plait

chercher dans quelles poches il a mis ses œufs

J. *p* *ri!* Un soir de no - - - - - ce!

B. (à part)
La

B. (à Jacotte) *f* sot - te! Eh par - di - - - - - tu sais bien que je

tr

p *f* *p*

B. t'ai - me, Ja - cot - te, Oui - - - - - tu sais bien que je

JACOTTE

A - lors ——— embras - se

t'ai - - me

moi ——— comme un bon ma - ri! ——— embras - se -
lui donnant un baiser rapide

tiens

Barnabé la serre dans ses bras et
l'embrasse à pleines joues;

-moi ——— mon Bar.na - bé ché - ri! ———

f

Jacotte en profite pour lui prendre un talisman dans une des poches et glisser l'œuf de poule à la place.

en mesure

finement (à part) elle s'échappe.

J. 

C'est fait.

BARNABÉ (aguiché)
ral.

La dou - cepeaul...



et court à la maison

J. 

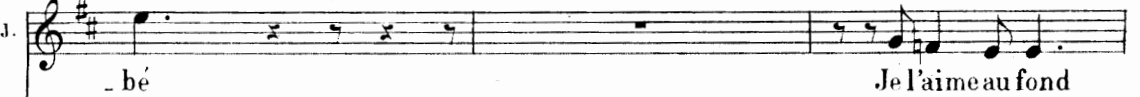
Voi-là notrede-meure; Jet'attends mon petit Barna-



elle lui envoie un baiser

devenant triste et sérieuse

ral.

J. 

- bé

Je l'aime au fond

BARNABÉ

Dans uneheu.re.



(Jacotte rentre chez elle) (Barnabé la regardant partir...) il est hésitant... se grattant le front...

B. *mf* *2*

L'amour!... La royauté! —

en mesure

p

Même mouv!

B. *p*

Brrr! traverser, la nuit, la forêt enchantée!

Même mouv!

p

B. De gnomes elle est hantée, Ça doit manquer d'agrément

B. -ment J'aurais dû retenir la vieille Elle m'eût conseillé.

3

Plus animé
(riant aux éclats)

B

- lé! Ah! ah! ah! ah! ah! je perds la tête La vieille n'est pas là,

Plus animé

3 6 6

tirant un talisman de sa poche Il va pour casser l'œuf... mais s'arrête, s'asseyant sur

B

mais j'ai le ta-lis - man!

f

le fagot de la Vieille

Très modéré

B

Cet-te da-me qui dort est peut-ê-tre très lai-de

Très modéré

suivez *p*

B

Bast...qu'importe! Je la ver - rai Voy - ons si la vieille adit vrai

Animez

Animez

(il casse un œuf)

B. *Je veux être porté dans la fo - rêt*

f *suivez* *f*

Le fagot sur lequel il est assis se soulève et l'emporte... Barnabé épouvanté s'y cramponne en criant: à l'aide... au secours.

Rapide

ff

Le Prince rentrant par où il était

Modéré, très soutenu

8

f *p* *pp dim.* *ppp*

(♩ = 72)

p

sorti et rêvant toujours

Le PRINCE

mf

Je ne puis vaincre ma pen - sé - e... Un dé - sir cu - rieux - tient mon âme oppres -

1^{re} Pr. *se - e Et la fièvre du doute enva-hit ma rai - son*

8^{va} bassa -----

1^{re} Pr. *Rê - ve charmant qui m'é-blou - it dou-ce ré - a - li - té peut-*

8 -----

animez légèrement

1^{re} Pr. *être... ou bien... fo - li - e Suis-je le Prince auda-ci-*

animez légèrement

1^{re} Pr. *- eux Qui d'un bai-ser ou-vri - ra - ses beaux*

cédez

cédez

s'interrompant... indécis **ral.** **Lent** **Très lent** **ret.**

le Pr. *mf* yeux... — ses beaux yeux!... — Qui sait même?... Est-el-le jo-

ral. **Très lent** (♩ = 56)

(il se laisse choir sur un escabeau) il reste songeur et peu à peu s'endort...

le Pr. - li - el

(en imitant la voix) **ret.** **ret.**

p *p* *mf*

l'air s'obscurcit. Un rideau de brume s'élève devant la treille

f

pp *mf* **ret.** **ret.**

p

Vaguement.

mf

5

8^a bassa

une figure se dessine dans la brume...

puis graduellement se précise

pp

p

ret.

pp

8

Aurore paraît, la figure seule
très visible, le reste du corps se

f

6

6

5

confond avec la brume

AURORE

Très lent

p

dim.

ral.

p

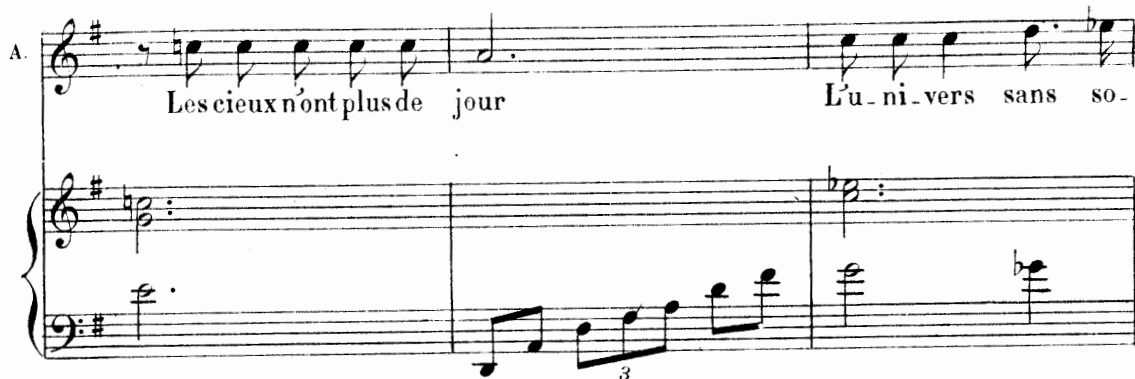
Très lent (♩ = 56)

Viens, je suis la jeu - nes - se, Prin -

p

3

A. - - ce, je suis l'a-mour, Par toi que tout re-nais - se!

A. 
 Les cieux n'ont plus de jour L'u-ni-vers sans so-

A. 
 - leil Lan-guit dans le som-meil! —

mf *p* *ral.*

Un peu moins lent

A. 
 Ma pauvre âme est cap-tive Et je t'ap-pel-le,

mf *p*

Un peu moins lent (♩=66)

A. 
 Viens, pour que l'amour re-vi-ve, Viens bri-ser mes li-

mf

A. *li - - vre Et toi, prin - temps, pa -*

A. *- rais! O mon maître,*

A. *plus doux*
ô mon roi! Sau - ve - moi!

A. *f*
p ralentir
sau - ve - moi!...
ral.

Encore un peu moins lent

A. *p*

Le jour de joie est proche Hâ-te - toi d'ac-cou -rir — Les

Encore un peu moins lent (♩ = 72)

A.

fleurs — à ton ap - pro - che Vont sou-dain se rou-

A.

-vrir! O prince aimé — L'a -

pp

A.

-mour — va sou-rire au prin - temps —

pp

en animant peu à peu jusqu'à *ff*

A. *mf*
 Au sé - jour
 en animant peu à peu jusqu'à *f*

A.
 de jeu nes - se

A.
 Dans la lu - miè - re

A.
 Et sous les bois chan - tants

Chaleureux

A. *ff*
Viens m'ap- por- ter li- vres se Je t'aime et je t'at-

Chaleureux

A. *ff* - élargissez -
- tends Mon cœur va s'a- ni -

élargissez
(avec la voix)

A. *pressez*
- mer Viens à moi! *ff* viens - ai -

pressez

Animé

La vision disparaît

A. - mer!

Animé
f

Un peu moins animé

Le PRINCE s'éveille, transfiguré

Ah! — vrai Dieu!... — Je crois vivre — au pa-ys de fé-

Un peu moins animé

le Pr. - ri - es Et ce rêve enchan - teur m'a dic - té mon devoir

ff O princes - se je veux te voir

Gai, animé

Gai, animé (♩ = 138)

Les Seigneurs rentrent et vont au Prince

LES SEIGNEURS

Tén. *f*
Prin - - - ce voi - ci l'heu - re des chants

Bass. *f*
Prin - - - ce voi - ci l'heu - re des chants

T.
et des heu - ve - ri - es, Vous mê - le - rez - vous

B.
et des heu - ve - ri - es, Vous mê - le - rez - vous

T.
a - vec nous à ces jeux po - pu - lai - res?

B.
a - vec nous à ces jeux po - pu - lai - res?

Un peu modéré, résolu

Le PRINCE

Non! Au de -

Un peu modéré (♩ = 126)

f *dim.* *p*

le Pr. - là de ces bois sé - cu - lai - res Un de -

p

le Pr. - voir con - duit mon dé - sir ar - dent

Un SEIGNEUR

Ja - mais voy - a - geur impru - dent N'est re - ve - nu

Un.
S.

en animant

de ces bois so - li - tai - res

en animant

Tén.
LES SEIGNEURS

f Nous i - rons a - vec vous, Prin - ce,

Bass.
f Nous i - rons a - vec vous, Prin - ce,

T.
f nous i - rons a - vec vous, L'au - da - ce

B.
f nous i - rons a - vec vous, L'au - da - ce

T. gran - - - de - - - mar - chez - - - nous i - rons

B. gran - - - de - - - mar - chez - - - nous i - rons

Le PRINCE (les arrêtant)

1^{er} Mouvt!

T. Non... Jy veux al - ler seul; le des -

B. tous

tous

1^{er} Mouvt!

Se tournant vers la forêt

le Pr. - fin le com - man - de

le Pr. Et vous qu'une in-fle-xi-ble loi dans

le Pr. l'om-bre re-tient en-dor-mi-e

le Pr. *f* animez avec feu O prin-ces-se, ma dou-ce mi-e, animez

le Pr. Je viens à vous at-ten-dez-moi!...

en serrant

1^e Pr.

en serrant

Il s'élançe vers la forêt après avoir fait signe aux

ff

Je viens à toi!

1^e Pr.

Seigneurs de rester

8^e basse

Un SEIGNEUR

cédez un peu

Laissons le sé-loi-gner, mais

cédez un peu

Un
S.

ne le quittons pas... Et tâ - chons de sui - vre ses

Gai

Ils marchent avec précaution à la suite du prince

Un
S.

pas

Gai (♩ = 108) (presque le mouv! précédent)

Les uns après les autres, reviennent les gens de la noce, regardant de tous cotés, ils cherchent

Barnabé*augmentant*

Tén. *f*

Bar - na - bé, Bar - na - bé! Où donc es - tu, vo - la - ge?

f *mf*

Sop.

Bar - na - bé! Bar - na - bé! Où donc es -

f *mf*

s.

tu, vo - la - - - ge? A l'in - stant où Pœ -

mf

s.

- hé A l'a - mour - nous en - ga - ge

Sop.
Où donc es - tu?

Mez.
Bar-na - bé! Où donc es - tu?

Tén.
Bar-na - bé! Où donc es - tu?

Bass.
Bar-na - bé! Où donc es - tu?

JACOTTE (se lamentant)

f ralentissez un peu
Ah! _____ Le soir du ma - ri - a - ge S'être ain - si
mf *p*
ralentissez un peu

J.
dé - ro - bé! Dé - ja me dé - laisser! J'en - ra - ge!... *ff*

S.
M.
T.
Bass.

ff *ff* *ff*

là! Bar - na - bé! Bar - na - bé!
là! Bar - na - bé! Bar - na - bé!
là! Bar - na - bé! Bar - na - bé!
Bar - na - bé ——— Bar - na - bé! ——— Eh

B.

qu'il revienne ou non, ce - la ne peut nous em - pê - cher de

tr *tr* *tr* *tr*

S.
M.
T.
B.

ni de dan - ser
ni de dan - ser
ni de dan - ser

boi - - - re *ff* Honte ——— à ces ma -

tr *tr* *tr* *tr* *ff*

(cri joyeux) *f* >

S. M. Hal

T. Hal

B. - ris é - tour - neaux Ab - sents le soir des é - pou -

S. M. Hal

T. Hal

B. - sail - - les A - mis, dé - fonçons

S. M. Hal

T. Hal

B. les tonneaux, Met - tons en per - ce

S.
M.

T.

B.

Ha!

Ha!

vingt futail - - - les A boi - - -

S.
M.

T.

B.

Ha!

Ha!

re, A boi - - - re.

On défonce les tonneaux, on boit, on danse, on chante, de formidables éclats de rires se mê-
 (Tous, chantant à pleine voix)

S.
M.

T.

Tra la la la la la la la tra la la la la la la

Tra la la la la la la la tra la la la la la la

lent au brouhaha général

S. M. *ff*
 Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la Tra la la la

T. *ff*
 Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la Tra la la la

S. M.
 la la la la la la la Ha! Tra la la la la la la

T.
 la la la la la la la Ha! Tra la la la la la la

S. M.
 la la la la la Ha! Tra la la la la Ha! Tra la la la

T.
 la la la la la Ha! Tra la la la la Ha! Tra la la la

S. M. *b*
 la Ha! ha! ha! ha! ha! La la la la

T. *b*
 la Ha! ha! ha! ha! ha! La la la la

S. M. *ff*
 la la la la Tra la la la la la la la Tra la la la la la la la

T. *ff*
 la la la la Tra la la la la la la la Tra la la la la la la la

8

8^e basse

S. M. *fff* *tr* *tr*
 la la la la la la la la la Ha ——— La ———

T. *fff* *tr* *tr*
 la la la la la la la la la Ha ——— La ———

8

mf *fff* *f*

encore plus animé

S.
M.

T.

tr *tr* *ff*

tr *tr* *ff*

8

ff

S.
M.

T.

8

8

3

8

QUATRIÈME TABLEAU

ACTE III

LA CAVERNE D'URGÈLE

INTRODUCTION

Large (♩ = 72)

PIANO *ff*

8^e basse -----

8^e basse -----

8 -----

Même mouv^t (♩ = 72)

p

Une caverne de la forêt — Rochers, arbres dénudés vus par le fond — aspect hivernal.
L'intérieur de la caverne est éclairé par des torches et le feu sur lequel bout une

animez très légèrement

chaudière — au dehors, clair de lune fantastique — Des gnomes, lutins et follets, pren-

Vif et léger (♩ = 80)

nent leurs ébats, sautillant de ci de là...

A l'entrée de la caverne un vieux gnome à longue barbe blanche, se tient accroupi

près de la chaudière où la fée Urgèle fait bouillir des serpents et des her-

bes, pour ses opérations magiques

La fée consulte les cendres du foyer.

First system of musical notation. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate melodic patterns, including some triplet-like figures. The left hand accompaniment remains consistent with the first system.

Third system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *p* (piano). It features a series of chords and a triplet of sixteenth notes. The left hand accompaniment consists of eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand begins with a triplet of sixteenth notes and continues with a melodic line. The left hand accompaniment is composed of eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand features two triplet markings over sixteenth notes. The left hand accompaniment includes some chords and eighth notes.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth-note chords, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a piano (*p*) dynamic. The left hand (bass clef) plays a simple eighth-note accompaniment.

Second system of a piano score. The right hand features a series of chords, with a triplet of eighth notes in the final measure. The left hand continues with an eighth-note accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has an eighth-note accompaniment that becomes more active in the final measure, marked with a forte (*f*) dynamic.

Fifth system of a piano score. The right hand features chords, with triplets in the final two measures. The left hand has an eighth-note accompaniment with trills (*tr*) in the final three measures, marked with a piano (*p*) dynamic.

Musical score for the first system, featuring a piano accompaniment with a treble and bass clef. The bass line includes a trill (*tr*) and a forte (*f*) dynamic marking.

Musical score for the second system, including a vocal line with lyrics "Tombe du" and a piano accompaniment with trills (*tr*) and triplets (*3*).

ciel le fagot portant Barnabé à califourchon plus mort que vif, il reste assis

Musical score for the third system, showing a piano accompaniment with a treble and bass clef.

dessus, transi, figé et regarde, ahuri, ce qui se passe autour de lui

Musical score for the fourth system, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*) dynamics.

A la vue de

Musical score for the fifth system, featuring a piano accompaniment with a treble and bass clef, including a triplet (*3*) in the bass line.

Barnabé et de son étrange monture, le vieux gnome se redresse tout joy-

-eux, puis se précipite sur Barnabé qu'il renverse et lui enlève son fagot qu'il

va jeter dans le feu qui s'éteignait

Barnabé inquiet regarde autour de lui.

Sop.

mf

C'est i - ci que som - meille, ai - ma - ble jeune et

Mez.

p

Ah!

Tén.

(Voix du vent à travers les arbres sauvages)

p

Ah!

Bass.

p

Ah!

Même Mouv!

8

pp

BARNABÉ (se relevant)

C'est i - ci!...

Mais qui sont

S.

bel - le Cel - le dont la fée a fer - mé les yeux

M.

T.

B.

8

(il écoute)

B. ces gens mystérieux? C'est moi... puisque j'y

S. Ce - lui là seu - le - ment doit en - trer en ces

M.

T.

B.

8

(se redressant)

ral.

B. suis Choisi par les destins

S. lieux Que la vo - lon - té du des - tin appel - - - - -

M. ral.

T. ral.

B. ral.

8

tr

ral.

suivez

URGÈLE se redresse courroucée et du geste arrête la ronde.

Modéré

f *3* *3*

Arrêtez tous Ledangeresttrès proche...

S. - le

M. Aux premières paroles d'Urgèle Barnabé manque de
tomber à la renverse, ses jambes se dérobent sous
lui... il se décide pourtant à lever les yeux et re-
connait Urgèle

T.

B.

Modéré (♩ = 88)

8

f *f* *p*

en mesure

p

Un prin-ce vient gui-dé par l'a-mour,...

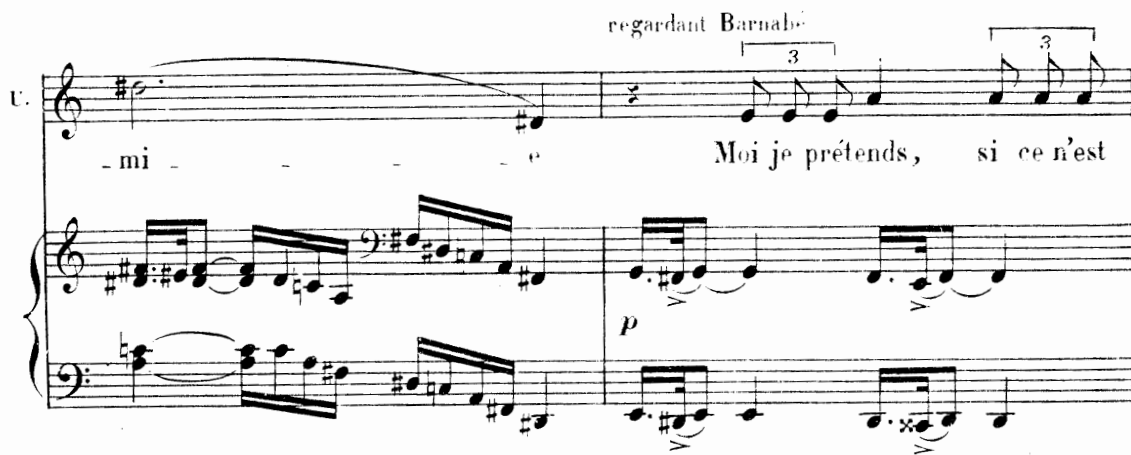
en mesure

p

il appro-che, Dé-fen-dez ce do-mai-ne, O-bé-is-sez —

U.  *Re-tenez en chemin notre grande enne - mi - e, Fée Prime-vère et son cor-*

U.  *-tè - ge de printemps — El - le vient dé - li - vrer la princesse endor-*

U.  *- mi - e* *regardant Barnabé* *Moi je prétends, si ce n'est*

U.  *toi Barnabé qui l'éveil - les, Qu'elle sommeil - le jusqu'à la fin des*

Plus animé

U.  *temps*

BARNABÉ

avec suffisance

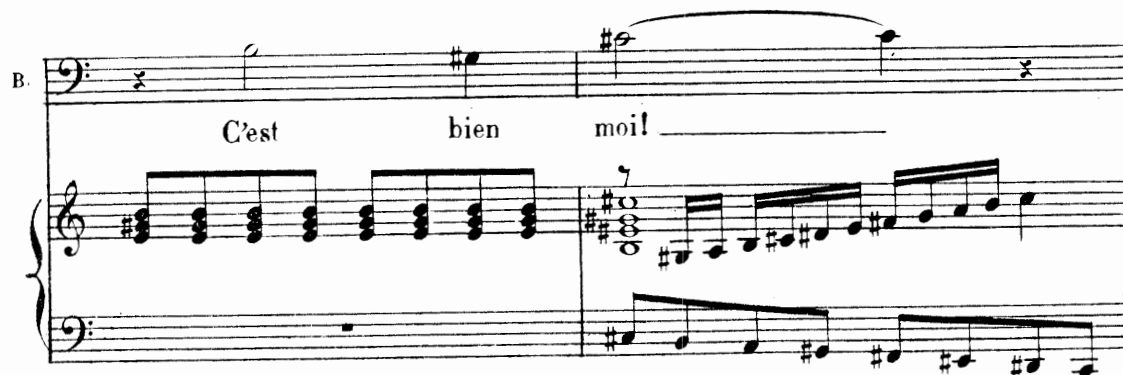
La vieille aux ta - lis -

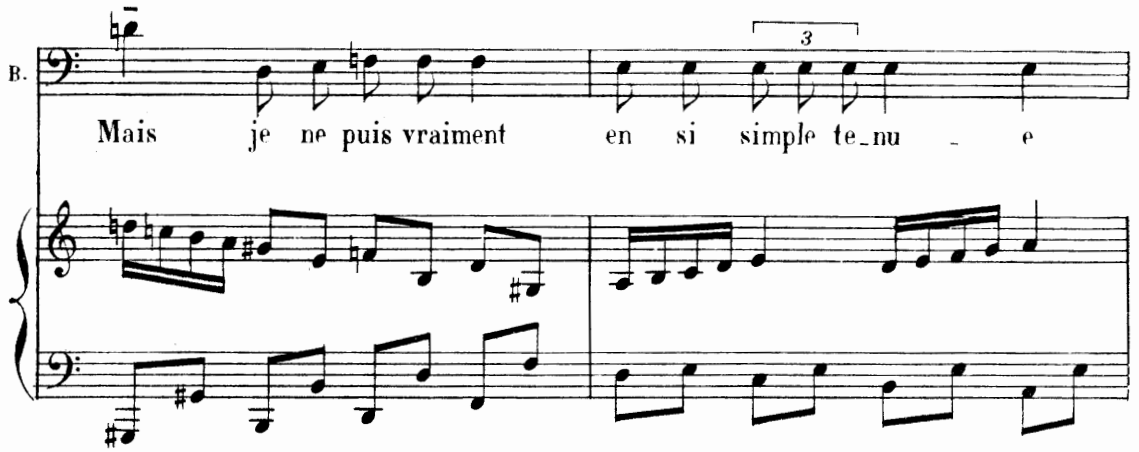
Plus animé (♩ = 120)

f  *p*

B.  *mans* at - ten - dait ma ve - nu - e

B.  Le prin - ce choi - si...

B.  C'est bien moi!

B.  *Mais je ne puis vraiment en si simple te_nu - e*

3

B.  *Al - ler bai-ser au front u - ne fil - le de*

suivez

Vif, léger

A peine a-t-il fini de parler que sur un signe d'Urgele

un coffre sort de terre; le vieux gnome l'ouvre et les lutins et gnomes en tirent des vêtements dont ils affublent Barnabé puis lui posent une couronne sur le front.

Vif, léger (♩ = 80)

roi!

f  *f*

mf  *3*

First system of musical notation, measures 1-4. The right hand features a continuous eighth-note pattern, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand includes a bass clef in measure 7, indicating a change in the bass line.

Third system of musical notation, measures 9-12. A trill is marked with a '3' above it in measure 12. The right hand has a more complex rhythmic pattern, and the left hand continues with harmonic support.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. A triplet is marked with a '3' above it in measure 16. The right hand features a series of eighth-note chords, and the left hand provides a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. A triplet is marked with a '3' above it in measure 17. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand includes a bass clef in measure 18.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes, mostly beamed in pairs, with some slurs. The bass clef staff contains chords and rests.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with eighth notes and slurs. The bass clef staff has chords and rests.

Third system of musical notation. The treble clef staff features eighth notes with a dashed line and the number '8' above the final measure. The bass clef staff has chords and rests.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has eighth notes with triplets, indicated by a '3' below the notes. A dashed line and the number '8' are above the first measure. The bass clef staff has chords and rests.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has eighth notes with triplets, indicated by a '3' below the notes. A dashed line and the number '8' are above the first measure. The bass clef staff has chords and rests.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a descending eighth-note scale in the first measure, followed by a series of chords. The bass clef staff contains a bass line with chords and a few notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords, with a piano (*p*) dynamic marking. The bass clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The bass clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords. The bass clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a descending eighth-note scale in the first measure, followed by chords. The bass clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns and a forte (*f*) dynamic marking.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with chords and eighth notes. The left hand has a more active line with eighth notes and slurs. Dynamic markings include *f* (forte) in the first measure and *p* (piano) in the fifth measure. An *8* with a dashed line above it indicates an octave shift in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand features eighth-note triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment of chords. An *8* with a dashed line above it indicates an octave shift in the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand has eighth-note triplets and slurs. The left hand has a simple accompaniment with slurs. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the first measure.

Fifth system of the piano score. The right hand features eighth-note triplets and slurs. The left hand has a melodic line with slurs and a triplet in the second measure.

First system of a piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with sustained notes and some movement.

Second system of the piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

Third system of the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth notes.

La toilette de Barnabé

est terminée il manifeste sa satisfaction

Fourth system of the piano accompaniment, corresponding to the vocal line above. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment.

Fifth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand features a rhythmic accompaniment with grace notes.

8

f *tr*

8

ff

La fée Primevère paraît

Le feu sur lequel bouillait
la chaudière s'éteint —

Même Mouv! (♩. = ♩.)

La chaudière se renverse

f

Urgèle et ses gnomes veulent chasser la fée.

f

PRIMEVÈRE :

Elle fait un signe — Surviennent
dans une éblouissante clarté :

Les temps sont révolus !

en mesure

ff

CINQUIÈME TABLEAU

LA GROTTE D'AZUR

Le printemps et son cortège de fleurs

Urgèle et ses gnomes éblouis

Largo (♩. = 54)

Musical score for the first section, 'Largo'. It consists of a piano (right hand) and bass (left hand) staff. The piano part features a melody with a long note at the beginning, followed by a series of chords and eighth notes. The bass part provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include 'f' (forte) and '8e basse' (eighth bass).

reculent vaincus; elle s'enfuit entraînant Barnabé — La caverne s'est transformée en une grotte azurée au fond de laquelle jaillit une cascade

plus animé

rall.

Musical score for the second section, 'plus animé'. It consists of a piano (right hand) and bass (left hand) staff. The piano part features a melody with a long note at the beginning, followed by a series of chords and eighth notes. The bass part provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include 'f' (forte) and 'rall.' (rallentando).

Gnomes, follets et lutins sont demeurés sur place, immobiles et fascinés

DANSE DES FLEURS

A Modéré (♩ = 96)

Bien chanté

Musical score for the third section, 'Danse des fleurs'. It consists of a piano (right hand) and bass (left hand) staff. The piano part features a melody with a long note at the beginning, followed by a series of chords and eighth notes. The bass part provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include 'f' (forte), 'mf' (mezzo-forte), and 'p' (piano).

Musical score for the fourth section. It consists of a piano (right hand) and bass (left hand) staff. The piano part features a melody with a long note at the beginning, followed by a series of chords and eighth notes. The bass part provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include 'mf' (mezzo-forte).

Musical score for the fifth section. It consists of a piano (right hand) and bass (left hand) staff. The piano part features a melody with a long note at the beginning, followed by a series of chords and eighth notes. The bass part provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include 'mf' (mezzo-forte).

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the second measure. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking *mf* is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur and a fermata. The bass clef staff has a harmonic accompaniment. A dynamic marking *f* is present in the second measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a fermata. The bass clef staff has a harmonic accompaniment with some notes marked with an 'x'. A dynamic marking *p* is present in the second measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a fermata. The bass clef staff has a harmonic accompaniment. A dynamic marking *mf* is present in the first measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a fermata, ending with a triplet of eighth notes marked with a '3'. The bass clef staff has a harmonic accompaniment with some notes marked with an 'x'.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with a dynamic marking of *p* (piano). The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the third measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure and a dynamic marking of *f* (forte) in the fourth measure. The bass clef staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a dynamic marking of *p* and a triplet of eighth notes in the third measure. The bass clef staff provides the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure and another triplet in the third measure. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *f* in the second measure. The bass clef staff provides the accompaniment.

ral. et dim.



A musical score system for piano, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The system contains four measures. The first measure has a whole note chord. The second measure has a half note chord. The third and fourth measures feature a melodic line in the treble clef with slurs and a decrescendo hairpin, and a bass line with chords. The tempo and dynamics markings 'ral. et dim.' are positioned above the third measure.

1er Mouvt

pp



A musical score system for piano, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps. The system contains four measures. The first measure has a piano (*pp*) dynamic marking. The treble clef has a melodic line with slurs, and the bass clef has chords. The system concludes with a fermata over the final note of the treble line.



A musical score system for piano, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps. The system contains four measures. The treble clef has a melodic line with slurs, and the bass clef has chords. The system concludes with a fermata over the final note of the treble line.

animez peu à peu

mf



A musical score system for piano, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps. The system contains four measures. The first measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The treble clef has a melodic line with slurs and a crescendo hairpin, and the bass clef has chords. The system concludes with a fermata over the final note of the treble line.



A musical score system for piano, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps. The system contains four measures. The treble clef has a melodic line with slurs and a crescendo hairpin, and the bass clef has chords. The system concludes with a fermata over the final note of the treble line.

f rall.

Les lutins, fascinés ont subi peu à peu le charme des fleurs, ils viennent successive-

1^{er} Mouvt

p

ment attirés, et, finissent par tomber à leurs pieds

p *f* *p*

tr *tr* *tr* *p*

pp

B Alerte, en badinant (♩ = 126)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The time signature is 2/4. The key signature has one sharp (F#). The music begins with a dynamic marking of *f* (forte). The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

The second system continues the piece. It begins with a dynamic marking of *p* (piano). The upper staff has a melodic line with eighth notes and a trill (*tr*) in the final measure. The lower staff continues with a steady accompaniment of quarter notes.

The third system shows the continuation of the melodic and accompaniment lines. The upper staff features a trill (*tr*) in the final measure. The lower staff maintains the rhythmic accompaniment.

The fourth system continues the piece. The upper staff has a melodic line with eighth notes and a trill (*tr*) in the final measure. The lower staff continues with the accompaniment.

The fifth system is the final system on this page. It continues the melodic and accompaniment lines. The upper staff has a melodic line with eighth notes, and the lower staff continues with the accompaniment.



musical score system 1, featuring treble and bass staves. The piece is marked *mf* (mezzo-forte) and includes the instruction *soutenu* (sustained). The treble staff contains a series of eighth-note chords and a melodic line. The bass staff features a bass line with a prominent low note marked with a flat (*b*).



musical score system 2, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some grace notes. The bass staff continues with a bass line featuring a flat (*b*) and a sustained note.



musical score system 3, marked *p* (piano). The treble staff features a melodic line with a crescendo hairpin. The bass staff continues with a bass line featuring a flat (*b*) and a sustained note.



musical score system 4, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a crescendo hairpin. The bass staff continues with a bass line featuring a flat (*b*) and a sustained note.



musical score system 5, marked *f* (forte). The treble staff features a melodic line with a crescendo hairpin. The bass staff continues with a bass line featuring a flat (*b*) and a sustained note.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth-note runs and a sharp sign. The lower staff (bass clef) contains a bass line with chords and a melodic phrase.

Second system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *f*. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *f*. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of the upper staff.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *p*. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *mf*. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of the upper staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The lower staff has a bass line with a melodic phrase.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The lower staff has a bass line with a melodic phrase and dynamic markings of *f*, *p*, *p*, and *f*. A sharp sign is present at the end of the system.

DANSE DE LA FLEUR DE GRENADE

C

Modéré, gracieux (♩ = 108)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a whole rest, followed by a quarter rest, and then a quarter note chord. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It starts with a dynamic marking of *f* (forte), followed by *mf* (mezzo-forte), and then *p* (piano). The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble that includes a five-fingered scale run marked with a '5'.

The second system continues the piece. The upper staff features a melodic line with a five-fingered scale run marked with a '5'. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment.

The third system shows a melodic line in the upper staff with a five-fingered scale run marked with a '5'. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the staff. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

The fourth system continues the melodic and accompanimental lines. The upper staff features a five-fingered scale run marked with a '5'. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

The fifth system concludes the piece. The upper staff features a melodic line with a six-fingered scale run marked with a '6', a trill marked with 'tr', and a triplet marked with a '3'. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte) are present.

First system of musical notation, measures 1-2. The right hand features a melodic line with a trill (tr) in measure 1 and a triplet of eighth notes in measure 2. The left hand provides a bass line with quarter notes and rests.

Second system of musical notation, measures 3-4. The right hand has a trill (tr) in measure 3 and a quintuplet of eighth notes in measure 4. The left hand continues the bass line, with a piano (p) dynamic marking in measure 4.

Third system of musical notation, measures 5-6. The right hand contains a quintuplet of eighth notes in measure 5. The left hand continues the bass line.

Fourth system of musical notation, measures 7-8. The right hand has a sextuplet of eighth notes in measure 7. The left hand continues the bass line, with a piano (p) dynamic marking in measure 8.

Fifth system of musical notation, measures 9-10. The right hand features a quintuplet of eighth notes in measure 9. The left hand continues the bass line.

Sixth system of musical notation, measures 11-12. The right hand has a quintuplet of eighth notes in measure 11. The left hand continues the bass line.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata over the final note. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. A fingering number '7' is placed above the right hand's final note.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. A fingering number '5' is placed above the right hand's final note.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. The word "court" is written below the right hand's final note, and "très court" is written below the left hand's final note.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Fingering numbers '6' are placed below the right hand's final notes.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. A trill "tr" is written above the right hand's final note, and a forte "f" dynamic marking is placed above the left hand's final note.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic and contains a series of sixteenth-note runs, with a finger number '5' indicated. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

Second system of musical notation. The upper staff continues the sixteenth-note runs with a finger number '5'. The lower staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff continues the sixteenth-note runs with a finger number '5'. The lower staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the sixteenth-note runs with a finger number '5'. The lower staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a trill (*tr*) over a note, with a piano (*p*) dynamic. The lower staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and a finger number '7', then transitions to a forte (*f*) dynamic. The lower staff features a trill (*tr*) and concludes with a double bar line and a key signature change to 3/4 time.

D BALLET GÉNÉRAL
Mouv^t de Valse lente

First system of the musical score. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the treble staff features a half note followed by a quarter note, with a slur over the first two measures. The bass staff provides a simple accompaniment with quarter notes and rests.

Second system of the musical score. It continues the two-staff format. The treble staff has a slur over the first two measures and a *rit.* (ritardando) marking above the third measure. The bass staff continues with quarter notes and rests.

Valse lente (♩. = 66)

Third system of the musical score. The tempo is marked as 'Valse lente' with a quarter note equal to 66 (♩. = 66). The dynamic is piano (*p*). The treble staff features a melodic line with a trill (*tr*) in the fourth measure. The bass staff has a simple accompaniment with quarter notes and rests.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a slur over the first two measures. The bass staff continues with quarter notes and rests.

Fifth system of the musical score. The treble staff has a trill (*tr*) in the second measure. The bass staff continues with quarter notes and rests.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The melody features a series of eighth notes with a slur, followed by a quarter note with a trill (tr) and a final eighth note. The bass line consists of chords with 'x' marks, indicating muted strings.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The melody continues with eighth notes and a slur, ending with a quarter note. The bass line has chords with 'x' marks and a 'b2' marking.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The melody features a slur over eighth notes and a quarter note. The bass line has chords with 'x' marks and a 'b' marking.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line has chords with 'x' marks and a trill (tr) marking. A dynamic marking of *mf* is present.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The melody features a slur over eighth notes and a quarter note. The bass line has chords with 'x' marks and a slur over a group of notes.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The bass clef staff has a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment with some rests.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment with rests. A key signature change to one flat and a time signature change to 3/4 are indicated at the end of the system.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment with rests. A key signature change to two flats and a time signature change to 3/4 are indicated at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment with rests. A key signature change to three sharps and a time signature change to 3/4 are indicated at the end of the system.

39 basse

Légerment plus animé (♩. = 69)

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a grand staff bracket. The treble staff has a melodic line with a slur over the final two measures. The bass staff has a bass line with some rests and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a bass line with chords and rests.

Un peu plus animé (♩. = 76)

Third system of musical notation, starting with a tempo change. The treble and bass staves show more active melodic and bass lines.

Fourth system of musical notation, continuing the more animated section. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a bass line with chords and rests.

Fifth system of musical notation, concluding the piece. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a bass line with chords and rests.

le chant soutenu

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords and eighth notes, with a slur over the first four measures. The bass clef staff features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a half note and a quarter note in the second measure, and then eighth notes in the third and fourth measures.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords and eighth notes, slurred across four measures. The bass clef staff has a half note in the first measure, a quarter note in the second, and eighth notes in the third and fourth measures.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows chords and eighth notes, slurred across four measures. The bass clef staff contains eighth notes throughout, with triplet markings (the number 3) under the first, second, third, and fourth measures.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features chords and eighth notes, slurred across four measures. The bass clef staff has eighth notes, with a slur over the first two measures and a half note in the third measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains eighth notes and chords, with a slur over the first two measures. The bass clef staff has eighth notes throughout, with a triplet marking (the number 3) under the first measure.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two flats (B-flat major or D minor) and a 3/4 time signature. The right hand plays a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, starting with a measure rest of 8 measures indicated by a dashed line above the staff. The right hand continues with arpeggiated patterns, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, marked with *ff* (fortissimo) in the first measure and *f* (forte) in the fourth measure. The right hand features more complex chordal textures and melodic lines, while the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, marked with *ff* (fortissimo) in the second measure. The right hand has a more active melodic line with some grace notes, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand continues with eighth-note accompaniment.

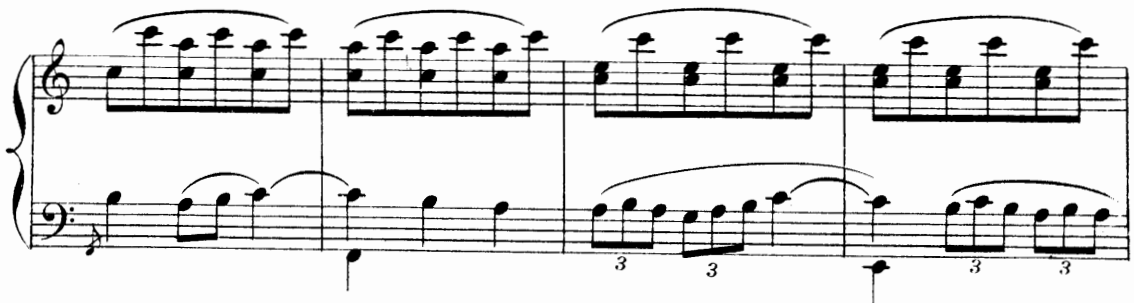


f le chant en dehors 3

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *f* (forte). The bass line includes the instruction "le chant en dehors" and a triplet of eighth notes.



Second system of musical notation, continuing the piece with complex chordal textures in the treble and bass lines.



Third system of musical notation, featuring intricate rhythmic patterns and triplets in both hands.



Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal structures and triplets in the bass line.



Fifth system of musical notation, concluding the page with complex rhythmic and harmonic patterns.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a half note chord (F4, A4) and a half rest, followed by a series of eighth notes: B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. The bass staff contains a continuous eighth-note accompaniment: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7.

The second system continues the piece. The treble staff features a fermata over a half note chord (F4, A4) in the first measure, followed by eighth notes: B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. A first ending bracket spans the last two measures of the system, containing eighth notes: B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment.

Un peu moins animé (♩ = 69)

The third system is marked "Un peu moins animé (♩ = 69)" and "p". The treble staff starts with a half rest, followed by a half note chord (F4, A4), then eighth notes: B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. A trill is indicated over a half note chord (F4, A4) in the final measure. The bass staff features a half rest followed by eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7.

The fourth system shows a melodic line in the treble staff: eighth notes B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment.

The fifth system features a trill over a half note chord (F4, A4) in the treble staff, followed by eighth notes: B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment and ends with a repeat sign.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a melodic line of eighth notes, followed by a half note and a quarter note. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and rests.

The second system continues the piece, featuring a trill in the treble staff. A repeat sign is present in the middle of the system, indicating a section to be played twice.

The third system is characterized by a series of beamed eighth notes in the treble staff, creating a rhythmic pattern. The bass staff has a few notes and rests.

The fourth system shows a melodic line in the treble staff with various note values and rests. The bass staff has a few notes and rests.

Un peu plus animé (♩. 76)

The fifth system begins with the dynamic marking *fp* (fortissimo piano). It features a melodic line in the treble staff and a bass line in the bass staff. The system concludes with dynamic markings *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a sequence of eighth notes followed by a melodic phrase. The bass clef staff has a rhythmic pattern of eighth notes and rests.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with a triplet of eighth notes. The bass clef staff includes a triplet of eighth notes and various chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and a triplet. The bass clef staff features a triplet of eighth notes and chordal accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a triplet. The bass clef staff includes a triplet of eighth notes and chordal accompaniment.

8



First system of musical notation, consisting of three staves (treble, middle, and bass clefs) with a brace on the left. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and rests.

8

animez



Second system of musical notation, consisting of three staves with a brace on the left. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood marking *animez* is centered above the system. The music continues with complex textures and beamed notes.

8



Third system of musical notation, consisting of three staves with a brace on the left. The key signature has one sharp (F#). The music continues with complex textures and beamed notes.



Fourth system of musical notation, consisting of three staves with a brace on the left. The key signature has one sharp (F#). The music continues with complex textures and beamed notes.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Treble staff: four measures of eighth-note triplets, each with a slur and a '3' below it. Bass staff: four measures of chords, each with a 'v' symbol below it.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Treble staff: four measures of eighth-note runs with slurs. Bass staff: four measures of chords, each with a 'v' symbol below it.

Très animé

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Treble staff: six measures of chords with slurs and accents. Bass staff: six measures of chords with slurs and accents, and a 'v' symbol below the first measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Treble staff: six measures of chords with slurs and accents. Bass staff: six measures of chords with slurs and accents, and a 'v' symbol below the first measure.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Treble staff: six measures of chords with slurs and accents, and a 'ff' dynamic marking. Bass staff: six measures of chords with slurs and accents.

A musical score for a piano piece. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is in bass clef. The music consists of several measures with notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and a C-clef time signature.

Un bruit de pas lointain se fait entendre

Modéré (♩ = 92)

A musical score for a piano piece. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The piece concludes with a double bar line and a C-clef time signature.

Les fleurs et les esprits commencent à s'enfuir. — le bruit de pas se rapproche
en mesure

A musical score for a piano piece. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The piece concludes with a double bar line and a C-clef time signature.

Tout disparaît comme par enchantement la scène
en mesure

A musical score for a piano piece. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The piece concludes with a double bar line and a C-clef time signature.

demeure vide. — La grotte disparaît

A musical score for a piano piece. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music concludes with a double bar line and a C-clef time signature.

LA FORÊT ENCHANTÉE

En pleine forêt, arbres séculaires, au fond un vieil étang sur lequel se jouent les rayons d'une lune énorme et fantastique. Au premier plan un gros rocher couvert de mousse

il paraît

Le PRINCE

Les routes devant moi semblent

PIANO *p*

le Pr. *f*

être a plani... es Invi - si - bles gé - ni - es, Vous qui connais -

le Pr.

sez les détours de ces che - mins, Con - dui - sez - moi

f *p*

Plus modéré

le Pr. vers la princesse empri-son - né - el Je suis le fi-an-cé Qu'ap-

Plus modéré (♩ = 84)

le Pr. - pel le l'hymé-né - e Et le li-bé-ra - teur qu'amé-ment les des-

Un peu animé

le Pr. - tins! le reconnaissant Toi

BARNABÉ se dressant devant le prince

Pardon, c'est moi!

Un peu animé (♩ = 116)

regardant fixement Barnabé

1^e
Pr

Barnabé!

BARNABÉ

Jai dans mes po - ches un ta - lis - man

mf

tr

Le prince manifeste son étonnement

B.

Je dois é - tre roil

p

f

B.

C'est é - - erit

p

f

Le PRINCE (souriant)

Et ta fem - me?
(se grattant l'oreille)

Ja - cot - - - tel

Le soir de tes no - ces Sans re -

mf

-proches, Barna - bé, ce n'est pas d'un très ga-lant ma-ri

p *f*

BARNABÉ

Elle est très gen - til - le sans dou - te Mais é - tre

p *f* *p*

B. *roï* *c'est sé - dui -*

Le PRINCE *mf* *Sois le roi de ta ferme et*
 B. *- sant*

le Pr. *res - te pa - y - san* *Voi - là*

le Pr. *la bon ne rou - te*

(finaud)

B. *f p*

Oui da!... vous i - riez seul , d'ac_cord!

B. *p*

Le bé - né - fi - ce n'est pas min - - - ce! Nen -

B.

- ni! — pour ré - veil - ler cet - te da - me qui

Le PRINCE railleur, appuyé au tronc d'un arbre

Suis-moi donc, si tu -

B. *3* *8*

il tire un œuf - talisman de sa poche

dort, Nous serons deux, mon prin_ce!

1^e Pr.

peux!

B.

le montrant

Rien qu'un

B.

œuf à cas-ser

«Que les arbres cro-

suivez

il jette l'œuf à terre Les branches de l'arbre s'abaissent et enserrant le Prince d'un réseau étroit

B.

- chus l'empêchent de passer »

suivez

en mesure

ff

Le PRINCE cherchant à se dégager

Est-il sorcier?

(riant) Ah! ah! ah! je vous lais - se

f *mf* *p*

Barnabé entre dans la forêt

Le Prince tente d'écarter les branches
Modéré (♩ = 96)

pp *p*

Le PRINCE

Ce rustaud est l'ins - tru -

f *p*

il renouvelle sa tentative

le Pr. - ment d'une mauvaise fé - e!

p *f*

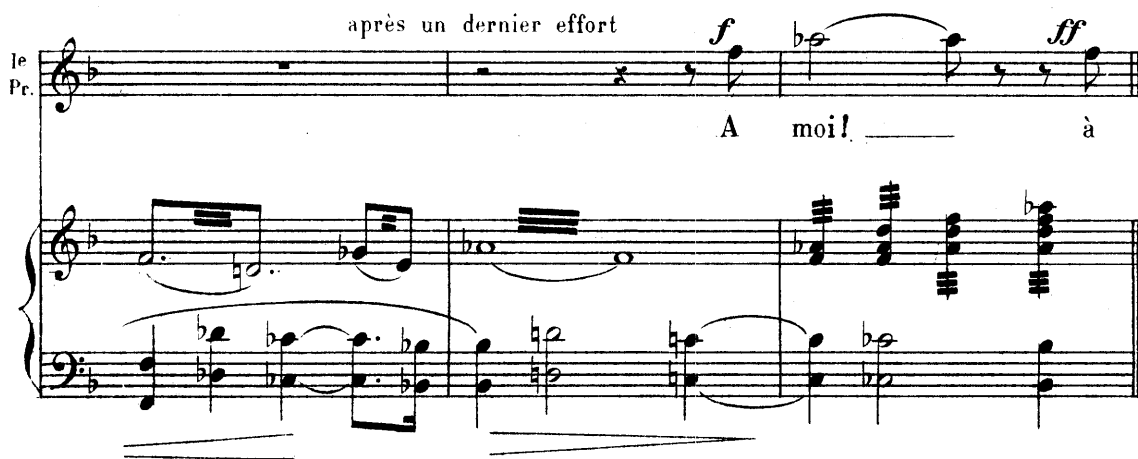
1^e
Pr.

Eh! _____ je suis pris vraiment



1^e
Pr.

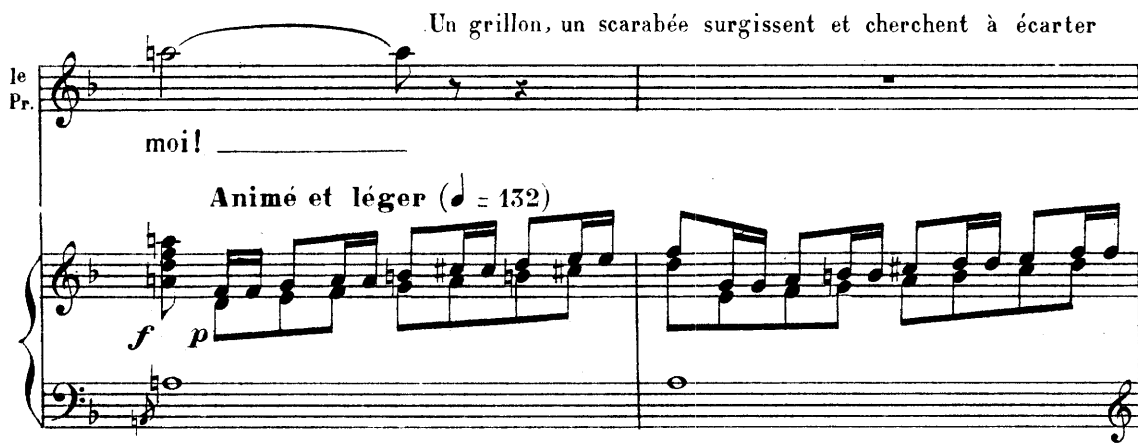
après un dernier effort *f* A moi! _____ *ff* à



1^e
Pr.

Un grillon, un scarabée surgissent et cherchent à écarter moi! _____

Animé et léger (♩ = 132)



les branches qui résistent



mais le grillon voit le pommeau de l'épée

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef. The music consists of chords and arpeggiated figures in both hands.

du Prince sortant en saillie du feuillage; — Il la tire doucement et en deux mouvements

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with chords and arpeggios.

tranche les branches qui tombent

Piano accompaniment for the third system, showing more complex rhythmic patterns and arpeggios.

Le PRINCE

Très modéré

Musical score for the Prince's entrance. The vocal line (treble clef) is mostly silent, with a few notes at the end. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a dense texture of chords and arpeggios. A *p* (piano) dynamic marking is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it. The tempo is marked 'Très modéré'. The lyrics 'Merci gentil lu.' and 'suivez' are written below the vocal line.

le
Pr.

_tin Sans ton a_dres-se Je res - tais en dé-tres-se Par sor-ti - lè - ge ga-rot -

Piano accompaniment for the Prince's entrance, showing a sparse texture of chords and arpeggios.

Modéré, agité

le Pr

- té

BARNABÉ (revenant sur ses pas)
il rentre en courant, pas rassuré
du tout

(très contrarié)

12/8

2

Modéré, agité (♩ = 116)

Sa-pris-ti! la route est im-pra-ti-

B.

- ca - ble Dès les premiers pas je suis ar-rê-té!

mf

Le PRINCE

nez à nez avec Barnabé

Bonjour!

B.

Es-say-ons de l'autre cô - té!

f

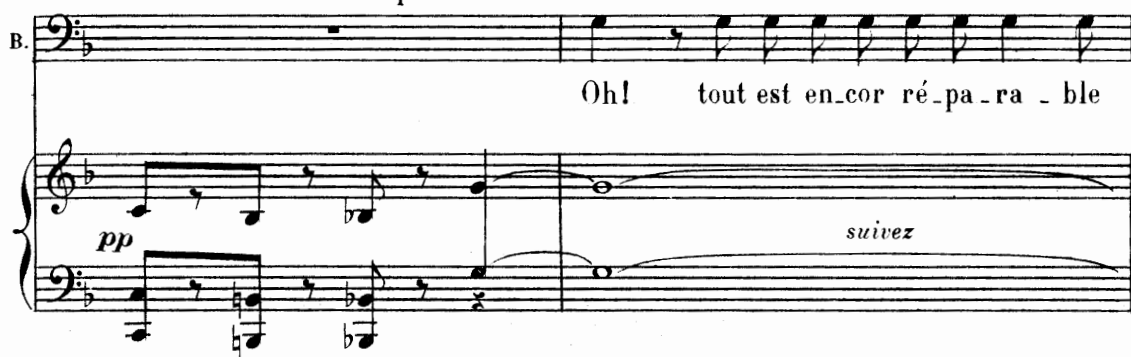
ahuri, il regarde l'arbre, puis le Prince

Hein! en li-ber-té! Que si-gni-fi-e?

f

pp

après réflexion

B. 

Oh! tout est en-cor ré-pa-ra-ble

pp *suivez*

prenant son dernier œuf

B. 

mon troisiè-me! Qu'à tout jamais

f

de l'œuf cassé sort un poulet qui se sauve en chantant

L'ŒUF 

il jette avec force son talisman contre un tronc d'arbre

Co-co-ri-co-co

f *en mesure*

stupéfait

B. 

il aille au diable! Oh!

suivez

Le PRINCE

Plus animé



Ah! ah! ah! pauvre niais! Ecou-te

f

Plus animé (♩ = 126) *décidé*

(très décidé)

le Pr. Tu t'es perdu sot - te - ment, Tu n'as plus de ta - lis -

(menaçant)

le Pr. - man Ne res - te pas sur ma route

BARNABÉ s'est laissé choir sur un bloc de rocher et pleurniche

Un peu lent

Ah! grà - ce!

Un peu lent (♩ = 65)

il jette à terre la couronne qui ornait son front

je suis mort!

Je re - nonce à la couron - ne

B.

ral en mesure

B. O ma Ja - cot - te... Ja - cot - - - tel

en mesure (♩ = 63)

ral.

p 3

suivez

B. Vous mon remords — Ja - cot - - - te,

et tout en se lamentant, il se débarrasse

B. Je me repens, — oui, je me re.

de tous les oripeaux dont les gnomes l'avaient affublé

B. - pens — pardon - - - ne J'étais

Primevère a reparu (invisible pour le Prince et Barnabé) elle étend la main vers le rocher qui s'entr'ouvre, laissant voir Jacotte, triste, dans sa petite chambre accoudée à la fenêtre. (il pleure)

B.

fou — ô ma Ja - cot - te!

tr.

p *pp* *mf*

JACOTTE

Etonnement du Prince *p*

O — mon cher petit ma-

pp

Barnabé relève doucement la tête, il écoute... n'en peut croire ses oreilles...

J.

- ri Re - viens! Re - viens - moi vi - te gué-

8

montrant l'œuf-talisman qu'elle avait dérobé à Barnabé

J.

- ri Mais... j'y songe... a - vec cet

BARNABÉ

8

C'est la voix de Ja - cotel!

pp

Barnabé s'est relevé, l'espoir renaît... il cherche d'où peut venir la voix...

J. œuf en le cassant moi - mê - me J'aurais la for - tu - nel... Ce -

8

J. - la — ne vaut pas le bon - heur — Près de ce - lui qu'on ai - me!

BARNABÉ (tout à coup il aperçoit sa femme:) (joyeux)

Ah!... Ja - cot - te!

8

elle casse l'œuf — Coup de tonnerre — — Il rentre dans la chambre
Barnabé a disparu avec ses premiers habits Ja -
cotte tombe dans ses bras.

J. (à l'aise) Qu'il revien - ne

8

suivez

pp < ffff

f

tr

8^e basse

Une lueur éblouissante entoure la fée
PRIMEVÈRE:

Le rocher se referme
Le PRINCE

Le bonheur était là
Il le cherchait loin d'elle!

Primevère se tournant vers le Prince

— A la voix de Primevère, il
se retourne, et, l'apercevant, de-
meure émerveillé.

Une fé - e!

8^e basse -----

Et maintenant Prince charmant
Marche! et va délivrer la Belle
Au bois dormant

elle étend la main, comme pour indiquer la route
au Prince.
Va!

Modéré résolu (♩ = 126)

La lueur éblouissante, qui entourait la fée, pâlit... s'éteint... Primevère disparaît.
Le PRINCE (très exalté)

Je vais donc

Je
Pr.

é - car - ter le voi - le du mys - té - re

le
Pr.

De mon bai - ser au - da - ci - eux Ré - veil - ler

le
Pr.

l'en - dor - - mi - - - e, et rendre à

le
Pr.

ses beaux yeux L'en - i -

le
Pr.

- vran - te clar - té du jour qui

1^e Pr.
 nous é - clai - rel Prin - *ff*

1^e Pr.
 - ces - se Je viens à toi

1^e Pr.
 me voi - ci!

Une nuée de Gnomes surgit de toutes parts. — Des monstres jetant des flammes barrent la route — Le Prince a tiré son épée, il s'élance au milieu d'eux en ferrailant, pour s'ouvrir un passage.

Même mouv^t (♩ = 126)

8-

fff

8^e basse

8

Le jour baisse

8

ff

8^e basse

8

Prince, gnomes, monstres, tout se

8

8^e basse

perd peu à peu dans la nuit

8

L'obscurité s'est faite rapidement

Le changement de décors se

8

ff

fait dans le noir

f *mf*

p

pp

pp

pp

First system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The music includes complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes, and dynamic markings such as *pp* and *f*.

Second system of musical notation, continuing the grand staff with two bass clefs. It features similar rhythmic complexity and dynamic markings.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The music includes complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. It includes dynamic markings such as *f* and *pp*.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. It includes a triplet marking and dynamic markings.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. It includes dynamic markings such as *pp* and *pp*.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass clef staff contains a bass line with a long slur over the first two measures. Dynamics include *p* in the third measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. Dynamics include *p* in the third measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a complex chordal texture with a long slur. The bass clef staff features a rhythmic pattern. Dynamics include *p*, *mf*, and *p* in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a complex chordal texture. The bass clef staff features a rhythmic pattern. Dynamics include *p* and *mf* in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a complex chordal texture. The bass clef staff features a rhythmic pattern. Dynamics include *p*, *p*, *pp*, and the instruction *cédez* in the bass staff.

ACTE IV

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Un peu lent, très calme (♩ = 80)

PIANO

pp

pp

pp

pp

les 2 Ped. laisser vibrer

pp

pp

pp

8

les 2 Ped. laisser vibrer

8-

ppp

pp

3 3

First system of a piano score. The treble clef staff features a melodic line with a long slur over two measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4.

Second system of the piano score. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A dashed line with the number '8' above it indicates the start of an octave shift for the right hand.

Third system of the piano score. The treble clef staff shows a melodic line with a slur and a fermata over the first measure. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A dashed line with the number '8' above it indicates the start of an octave shift for the right hand.

Fourth system of the piano score. The treble clef staff features chords and a repeat sign. The bass clef staff continues the accompaniment. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Fifth system of the piano score. The treble clef staff features a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The system concludes with a double bar line.

SEPTIÈME TABLEAU

Le jour commence à poindre — même décor qu'au 1^{er} Acte, mais la mousse et le lierre ont tout envahi — Il n'y a plus de fleurs, l'escalier du donjon est à moitié démoli, les murs sont effrités, partout de hautes herbes — Les gens endormis sont aussi couverts de lierre, de mousse et de poussière — La verdure et la végétation ont envahi et masquent presque la galerie et le pavillon où dort la princesse — Quelques énormes toiles d'araignées cachent une partie des ruines

8-----

PIANO

(à bouche fermée)

Sop.

mf

C'est i - ci que som - meille, ai - ma ble, jeune et bel - le, Cel - le dont la

Mez.

p

Ah! _____ ah! _____

(Voix du vent à travers le feuillage)

Contr.

p

Ah! _____ ah! _____

Tén.

p

Ah! _____ ah! _____

8-----

S. fé e a fermé les yeux! — Ce-lui-là seu-le-ment doit entrer en ces

M. ah!

C. ah!

T. ah!

Très lent

S. lieux Que la vo-lon-té du des-tin appel - - - le

M. ah!

C. ah!

T. ah!

Basses *p* Ah!

Très lent (♩ = 140)

pp

Il regarde autour de lui... s'approche des pages... ils dorment...

8

p

touche les serviteurs...

se heurte à

8

8

8

l'un des hallebardiers... aperçoit les servantes sur le banc de pierre... tous dorment !!

8

8

8

8

Le PRINCE

Lent

p

2

Lent (♩ = 52)

Quel calme autour de moi! —

pp

pp

le
Pr.

Tout mon être en é - moi su - bit ce doux mystè - re !

mf

1^{re} Pr.

Le jour dis-crè - tement en - ve - lop - pe la ter - re

1^{re} Pr.

Et re - nait dou - ce - ment! —

1^{re} Pr.

ral. *p* C'est

Lent

1^{re} Pr.

là de puis cent ans, C'est là que tu m'at - tends a - do - ra - ble prin -

Lent (♩. = 52)

pp

le Pr. *p*

ces - se Gais oi-seaux, au so - leil, Pour que le char-me

le Pr. *f*

ces - - - se Chan - tez dans les buis -

le Pr. *mf* *f*

- sons, Chan - tez à son ré - veil!

le Pr. *p*

Que vo - tre chant lé - ger se fasse à peine en -

le Pr. *dim.*

- ten - - - dre, Comme un souf - fle très ten - dre, Dis -

le Pr. *p très doux ral.* **1^{er} Mouvt**

- cret et pas - sa - ger! — Et vous, en ce jar -

pp subito ral. **1^{er} Mouvt** *p*

le Pr.

- din Re-nais sez bel - les fleurs et pa-rez la na -

animez légèrement

le Pr. **animez légèrement**

- tu - re Embaumant les sen - tiers où mon pas s'a-ven -

ralentissez

1^{re} Pr. *tu - - - re Mon-trez-moi le che - min*

(imitiez la voix) *dim.*

1^{re} Pr. *gui-dez - moi*

ral. p **1^{er} Mouvt**

suivez pp **1^{er} Mouvt**

Les branches qui cachaient l'entrée du pavillon s'écartent et laissent voir Aurore

Flûte

endormie sur le lit plein de vétusté et de feuilles sèches.

Le bruit du feuillage attire l'attention du Prince qui se retourne.

1^{re} Pr. *C'est el - le!*

il regarde émerveillé

il fait quelques pas

le Pr.

O! — beau-té cé-les-te et pu - re!

vers le pavillon

Modéré, agité*p*

le Pr.

A son as - pect mon cœur est a - gi -

Modéré, agité (♩ = 88)

le Pr.

- té D'une ardeur in-con - nue et d'un trouble in - di -

il se rapproche doucement de la Princesse

le Pr.

- ci - ble

le Pr. *f*

Tout ce qu'on m'avait dit me semblait impos - si - ble.

le Pr.

Pour - tant plus belle en - cor est la ré - a - li -

Un peu moins modéré Il franchit les degrés du pavillon, s'arrête sur le seuil de la porte *f*

le Pr.

- té Mais

Un peu moins modéré (♩ = 92)

f *fp*

Ped.

le Pr.

de l'amour si le pouvoir su - prè - - - me Peut

le Pr. seul a - né - an - tir le fa - tal a - na - thè - me

le Pr. E - veil - le - toi,

le Pr. Voi - ci le jour Prin -

le Pr. - ces - - - - se, E - veil - le

en élargissant

HUITIÈME TABLEAU

LE RÉVEIL

Modéré

Pr. *ff*

toi, Je t'ai

Modéré (♩ = 92)

p *f*

il s'approche du lit de la princesse
met un baiser sur son front

Aurore s'éveille.....

Pr.

-me!

p *mf* *en dehors*

elle se soulève doucement sur son lit de repos, passe la main sur ses yeux.....

mf

3

Au même instant, dans le jardin, tous se raniment

Les suivantes se lèvent. —

Les serviteurs se sauvent étonnés les

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment for the first two measures of the text. The music is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 2/4 time signature. The right hand plays a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

hallebardiers reprennent vite leur position de garde

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment for the first two measures of the text. The music continues with similar melodic and harmonic patterns. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure of the right hand.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment for the first two measures of the text. The melodic line in the right hand continues with eighth-note patterns and slurs.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment for the first two measures of the text. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure of the right hand. The text "élargissez" is written above the staff, and a measure rest of 8 is indicated.

Très modéré (♩ = 76)

La princesse s'est levée elle descend lentement

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment for the first two measures of the text. The tempo is marked "Très modéré" with a quarter note equal to 76 beats per minute. The music is in a key with three flats and a 2/4 time signature. Dynamic markings of *pp* (pianissimo) and *f* (forte) are present. The text "La princesse s'est levée elle descend lentement" is written above the staff, and a measure rest of 8 is indicated.

dans le jardin sans voir le Prince qui demeure appuyé à la porte du pavillon et

A. *p*

Qu'ai-je donc? que s'est-il passé?

8

Ped. *pp*

la contemple avec admiration — Les herbes qui partout avaient jailli de terre disparaissent

A.

Le jour re - nait!

8

A.

l'au - - - be se lè - ve Et cepen -

8

dim.

Un peu retenu

Un peu retenu

dim.

p *survez*

Un peu retenu

ral.

dant j'ai fait un rê - ve dont mon cœur qu'il a - gite

ral.

Lent

cherchant a rappeler ses souvenirs

A. *p*

est encor oppres - sé J'a -

Lent (♩ = 63)

p

suivez

A.

-vais fer - mé les yeux et les fleurs s'é - taient

A. *p*

clo - - - ses L'oi - seau ne chantait

f

p

A.

plus la ter - re se tai -

A. *pp*
 - sait — C'était la fin du jour c'é_tait la

A. *dim.* *pp*
 mort des cho - ses, Ain_si que moi tout re - po -

A. *pp*
 - sait! — Mais je rê -

Modéré soutenu

elle regarde autour d'elle; passent des

A. *pp*
 - vais!

Modéré soutenu (♩ = 80) *pp*

serviteurs empressés

A. *p*
Dé - ja

A. tout a re - pris sa vi - - - e

A. Et mes yeux, aus - si - tôt qu'au

A. jour ils sont rou - verts Sont ra -

A. *vis en voy - ant la na - tu - re ra -*

A. *vi - e Dé li - vrée a - vec*

A. *moi des maux qu'elle a souf -*

Des suivantes passent, la saluent et rentrent
Animez légèrement

A. *- ferts*

mf

pp

p

Tout ce que j'ai quit - té la
Animez légèrement

dans le jardin

A.

veille _____ a - vec moi s'a-ni-me et sé -

doux

A.

-veil - le, Mes sui - van - tes et mes va -

A.

-lets! Et comme hi-er voi-ci mes

mf *p*

A.

gar - des ap-puy -és sur leurshalle - bar - des De -
élargissez

ff élargissez

1^{er} Mouvt

A. *1^{er} Mouvt*

bout aux por-tes du pa-lais

A. *mf* Rien n'est chan-gé!... *p* Pour-

A. tant du fond de la nuit noi-re ³ Semble jail-

A. - lir un flot de nouvel-les clar-tés Et des

ralentissez - - peu - - a -

A. mots en - ten - dus chan - - - tent dans ma mé -

ralentissez - - peu - - a -

pp

peu

A. - moi - re Que, dans mon rê - ve long, j'ai souvent ré - pé -

- peu

Très lent

A. - tes... Le Prince attentif à ses moindres

Très lent (♩. = 50)

pp

Le baiser...

paroles, à quitté le pavillon

A. mot charmant... l'amour!...

A.
 Je me rap - pel - - - le Un.

A.
 prin - - - ce m'a dit tout ce - la!

animez légèrement

A.
 Je le re - vois... il é-tait là... Il me di -

animez légèrement

A.
 -sait que j'é - tais bel - - - le!

A. *(s'animant)*

Je sens en-cor sa lèvre ef-fleu-rer mes che-

A. *(s'arrêtant) mf ral.*

- veux... Sou-dain un voile é-pais obscurcit ma pen-

suivez ral.

p

A. *p*

- sé - - el... J'ai fré-mi de bon-

pp *pp* *suivez*

A. **Lent**

- heur... et j'ai fer-mé les yeux

Lent

pp

A.

Quand cette é-trange nuit — s'est-el-le donc pas-sé — e?... Mesuis-je évanou-

suivez

Modéré

A.

elle s'efforce de rappeler ses souvenirs

-ie? Ai-je dor-mi long-temps...

Le PRINCE (à part) *p*

Qu'elle i -

Modéré (♩ = 100)

le Pr.

- gno - re toujours qu'elle a dor - mi — cent ans!

f

AURORE (devenant inquiète)

Mais ce Prince a-t-il fui... m'aurait-il dé-lais -

p

Animez un peu

A. *- sé - - - e?*

Le PRINCE *s'agenouillant devant elle f -*
Non, Prin -

Animez un peu

p *f*

A. *Est - ce vous, mon Prince?*

le Pr. *- ces - se, je suis à vos ge - noux*

A. *vous vous ê - tes bien fait at - ten - dre*

le Pr. *J'é - pi - ais ton ré -*

Même mouvt!

A. par - le... par - le...

le Pr. - veil

Même mouvt! (♩ = ♩)

p

en ralentissant

A. Je veux en - cor t'en - ten - dre, par - - -

en ralentissant

pp *ppp*

ral.

Un peu lent

A. - - le.

le Pr. (avec tendresse) *p*
O Vierge au beau front graci -

Un peu lent (♩ . 69)

pp

Ped.

1e Pr. *mf*

- eux E - clai - re - moi - de

1e Pr. *mf*

ton sou-ri - re, Et - len - te -

1e Pr. *mf*

- ment lais-se - moi li - re Mon bon-

1e Pr. *f* *mf*

- heur - au fond de tes yeux! Prin -

en mesure *p*

A. Je

le Pr. *ral.* *dim.*
ces se re - gar - de - moi

en mesure *p*

ral.

A. crois en toi j'ai lu dans ta pen -

le Pr. *3*
O ma bien ai - mé - e

A. *f* *3*
- sé - e O mon prince

le Pr. *3* *3*
Reste ainsi, charmante et char - mé - e, Ta

plus doux

345

A. *mf*
ô mon roi, Sois mon maître à ja -
le Pr. main dans ma main

The first system of the musical score features three staves. The top staff is for the vocal line (A.), marked *mf*, with lyrics "ô mon roi, Sois mon maître à ja -". It contains two measures, each with a triplet of eighth notes. The middle staff is for the first piano part (le Pr.), with lyrics "main dans ma main". The bottom two staves are for the piano accompaniment, with dynamics *pp* and *p*. The piano part includes triplets and arpeggiated figures.

A. - mais et ne vis que pour
le Pr. reste ain - si tou -

The second system continues the musical score. The vocal line (A.) has lyrics "- mais et ne vis que pour". The first piano part (le Pr.) has lyrics "reste ain - si tou -". The piano accompaniment continues with arpeggiated patterns and chords.

A. moi Je suis ta fi - an - cé - - - e,
le Pr. - jours 0

The third system concludes the musical score. The vocal line (A.) has lyrics "moi Je suis ta fi - an - cé - - - e,". The first piano part (le Pr.) has lyrics "- jours 0". The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand.

ral.
pp
 A. Je t'ap - par - tiens...
 le Pr. ma bien ai - - - mé - - - e
ral.
pp

le Pr. *élargissez* *plus soutenu* *mf*
 Il semble.
élargissez *plus soutenu* (♩=63)
pp

le Pr. en te voy - ant belle et si fraîche, Au - ro - re, Que la

-AURORE

Hi - er!

le Pr. nuit ne fut pas et qu'hi - er dure — en -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the soprano (labeled 'le Pr.') with lyrics 'Hi - er!'. The middle staff is another vocal line for the soprano with lyrics 'nuit ne fut pas et qu'hi - er dure — en -'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

A. Ce que tu me di - sais redis-le moi!

le Pr. - co - re! Je t'avais dit je

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the soprano (labeled 'A.') with lyrics 'Ce que tu me di - sais redis-le moi!'. The middle staff is another vocal line for the soprano (labeled 'le Pr.') with lyrics '- co - re! Je t'avais dit je'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. A dynamic marking 'mf' is present above the second vocal line.

A. Oui, tu me di - sais: je

le Pr. t'ai - me...

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the soprano (labeled 'A.') with lyrics 'Oui, tu me di - sais: je'. The middle staff is another vocal line for the soprano (labeled 'le Pr.') with lyrics 't'ai - me...'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. A dynamic marking 'p' is present above the piano accompaniment.

animez un peu

A. *f* l'ai - me O troublex.

le Pr. (l'attirant à lui) J'a - vais pris ta main dou - ce - ment Et tu

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (A.), with lyrics 'l'ai - me O troublex.' The middle staff is the vocal line for the first part (le Pr.), with lyrics '(l'attirant à lui) J'a - vais pris ta main dou - ce - ment Et tu'. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

animez un peu

A. *f* - trê - - me! J'ai

le Pr. te dé - fen - dais à pei - ne

(devenant inquiète)

p

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (A.), with lyrics '- trê - - me! J'ai'. The middle staff is the vocal line for the first part (le Pr.), with lyrics 'te dé - fen - dais à pei - ne'. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the piano part.

A. peur Je crains de la

le Pr. Que crains - tu?

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (A.), with lyrics 'peur Je crains de la'. The middle staff is the vocal line for the first part (le Pr.), with lyrics 'Que crains - tu?'. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

A. *pei - ne*

le Pr. Ne crains rien, crois à mon ser -

le Pr. *ralentissez un peu* *f* *ment* Je t'ai - me! je t'ai - me! *(il lui donne un baiser)*

ralentissez un peu

pp

Animez progressivement pour arriver au **Mouv! Modéré**
 AURORE (inquiète)

Ce baiser!... J'ai peur... Non... non... sa dou -

Animez progressivement pour arriver au **Mouv! Modéré** (♩ = 92)

A. *ceur est la mê-me Mais au lieu de la mort, il met la joie au*

Modéré *chaleureux, avec éclat, à pleine voix*

A. *cœur. Re-ver-dis-sez fo-*

Modéré (♩ = 92) **Même mouvt**

A. *-rêts, et re-de-ve-nez*

A la voix d'Aurore les

fleurs poussent partout, la lumière devient éclatante. Le

A. *plei-nes Des mur-mu-res que*

printemps renaît. L'architecture se rétablit — le palais reprend son aspect du

A.

font dans vos bran - ches les

siècle précédent

A.

nids! Prin - temps que tout s'en -

A.

-ivre à tes chau - des ha -

A.

- lei - nes Je suis heu - reu -

A. *p*

se, ciel et terre,

élargissez *en mesure*

A. et vous bé-nis!

tr *en mesure*

suivez

Les amis du Prince paraissent et courent à lui heureux de le revoir. La foule des Seigneurs et vassaux remplit la scène.

Gai, pompeux

A.

Gai, pompeux (♩=126)

f

Le PRINCE
(joyeux) *f*

Mes a-mis, voi-ci vo-tre

mf

1^e Pr.

Rei - nel!

Tén.

Bass.

LES SEIGNEURS

Sa - lut à notre Rei - ne Nous acceptons ta

Sa - lut à notre Rei - ne Nous acceptons ta

Le fond de la scène s'entr'ouvre et laisse

T.

B.

loi Char - man - te sou - ve - rai - ne Sa - lut à

loi Char - man - te sou - ve - rai - ne Sa - lut à

voir Primevère entourée des autres Fées; à leurs pieds la fée Urgèle qui courbe le front, grimaçante

T.

B.

toi Sa - lut à no - tre Rei - ne

toi Sa - lut à no - tre Rei - ne

NEUVIÈME TABLEAU

APOTHÉOSE

Tous se tournant vers elles

AUORE

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

Le PRINCE

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

SOPRANOS

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

MEZZO

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

TÉNORS

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

BASSES

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

PIANO

mf

A. nous, Soy.ez tou - tes - les bien_ve - nu - es Tout s'in -

le Pr. nous, Soy.ez tou - tes - les bien_ve - nu - es Tout s'in -

S. nous, Soy.ez tou - tes - les bien_ve - nu - es Tout s'in -

M. nous, Soy.ez tou - tes - les bien_ve - nu - es Tout s'in -

T. nous, Soy.ez tou - tes - les bien_ve - nu - es Tout s'in -

B. nous, Soy.ez tou - tes - les bien_ve - nu - es Tout s'in -

A. - cli - ne de - vant vous

le Pr. - cli - ne de - vant vous

S. - cli - ne de - vant vous O bien - fai - san - tes

M. - cli - ne de - vant vous O bien - fai - san - tes

T. - cli - ne de - vant vous O bien - fai - san - tes

B. - cli - ne de - vant vous O bien - fai - san - tes

f

A. O bienfaisantes rei - nes! Comblez nos vœux a mou -

le Pr. O bienfaisantes rei - nes! Comblez nos vœux a mou -

S. rei - nes! O - bon nes fé - es Comblez

M. rei - nes! O - bon nes fé - es Comblez

T. rei - nes! O - bon nes fé - es Comblez

B. rei - nes! O - bon nes fé - es Comblez

A. - reux Pro - tè - gez nous!

le Pr. - reux Pro - tè - gez nous!

S. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

M. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

T. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

B. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

A. Hon - neur à vous, mar -

Le. Hon - neur à vous, mar -

S. - rai - nes Hon - neur à vous, mar -

M. - rai - nes Hon - neur à vous, mar -

T. - rai - nes *ff* Gloire à vous, mar -

B. - rai - nes *ff* Gloire à vous, mar -

A. - rai - nes, Proté - gez — nos a - mours

Le. - rai - nes, Proté - gez — nos a - mours

S. - rai - nes, Proté - gez — leurs a - mours

M. - rai - nes, Proté - gez — leurs a - mours

T. - rai - nes, Proté - gez — leurs a - mours

B. - rai - nes, Proté - gez — leurs a - mours

A.
O bon - nes fé - - - es!

S.
O bon - nes fé - - - es!

M.
O bon - nes fé - - - es!

T.
O bon - nes fé - - - es!

B.
O bon - nes fé - - - es!

ff

fff